





Atelje za umetno  
**KNJIGOVEŽTVO**  
M. VAHTAR - MARIBOR  
Gospeska ul. 37



# MELUSIDA

Oper in 4 Akten

von

Emerich Berán.

/: Text nach der Originalsage mit Benützung der Dichtung  
„Melusina“ von Franz Grillparzer, von  
Friedrich Krenz :/

Klavierauszug,

/: genau nach der Partitur gearbeitet  
vom Komponisten :/



Personen:

Graf Emeric von Forst — Baryton

Bertha, seine Schwester — Alt

Haimund — Tenor

Froll, sein Diener — Bass

Melusina } — Sopran

Melora } — Alt

Plantina } — Mezzosopran.

Jäger, Ritter und Landleute.

Edelfrauen und Pilgrime.

Ein Fee (Sopran). Eine Wärterin (Mezzosopran)

Nymphen, Nixaden und Gnommen.

Handlung:

Im 10. Jahrhundert. Gegend bei Poitiers.

Wald beim Dürstbrunnen und

Bürg Lusinia.

M II 3815/17



D 2016/4184



Inhalt:

I. Akt

Grand Introduction	V. Scene: Raimund, Troll, Melusina, Melora u. Plantina. Intermezzo e Terzetto Introduction e Aria I., Aria II. Tanz u. Chor der Elfen und Nymphen. Intermezzo.
I. Scene: Jagdchor.	
II. Scene: Die Fee.	
III. Scene: Raimund Recitativ u. Aria	
IV. Scene: Raimund, Troll. Recit. u. Intermezzo Aria Duetto Recit. u. Scene.	VI. Scene: Raimund, Troll, Graf Emerich, im Bertha u. Jagdgesolge. Recit. u. Aria I., Aria II., Quartetto, Scene e Duetto. Finale: Chor der Jäger u. Ensemble.

II. Akt.

1. Aufzug.	2. Aufzug.
I. Scene: Raimund Introduction, Rec. e Aria	I. Scene: Introduction u. Chor der Landleute. (Das Maalied)
II. Scene: Melusina, Melora Plantina, Raimund / Soli - Terzetto: / Sabbathverbot u. Raimunds Schwur / Soli - Duo - Quartetto: /	II. Scene: Melusina, Bertha u. Edelbräuten. Raimund, Graf Emerich u. Ritter. Soli u. Chor. Landleute u. Pilgrime. Finale: Chor (Der Hochzeitszug).



III. Akt.

1. Aufzug.

2. Aufzug.

I. Scene: Raimund - Melusina,  
Duetto.

I. Scene: Melusines Bad.  
Recit. e Aria I,

II. Scene: Raimund - Solo,  
Wasserin-Schlummerlied,

Recit. e Grand Aria II,

III. Scene: Troll - Raimund.

Verwandlungsscene.

IV. Scene: Bertha, Graf Emericus u.  
Gefolge.

I. Scene: Majadechar.

Raimund u. Troll

III. Scene (Finale): Raimunds Flucht.

Soli.

Bertha-Arioso.

Terzetto u. Chor

Tutti

IV. Akt.

Scene I. Raimunds Reue  
Solo e Aria

Scene II. Melusina, Raimund,  
Troll.

Edelfrauen u. Ritter

Solo - Chor.

Melusines Weissagung

" Geheimniß

Raimunds Bitte,

Solo - Chor.

Finale: Melusinas Abschied,

Solo - Duetto - Tutti.



# Grand Introduction.

Andante

Handwritten musical score for the first system. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 12/8. The treble staff contains a series of chords with accents (^) above them. The bass staff contains a complex accompaniment with many beamed notes and a 'Ped.' (pedal) marking. A red handwritten note below the bass staff reads 'Hauptstück:'. There are asterisks (\*) under some notes in the bass staff.

Handwritten musical score for the second system. It consists of two staves. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a complex accompaniment with many beamed notes and a 'Ped.' marking. The text 'sempre dim. poco a poco' is written across the middle of the system. There are asterisks (\*) under some notes in the bass staff.

Handwritten musical score for the third system. It consists of two staves. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a complex accompaniment with many beamed notes and a 'Ped.' marking. There are asterisks (\*) under some notes in the bass staff.

Handwritten musical score for the fourth system. It consists of two staves. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a complex accompaniment with many beamed notes and a 'Ped.' marking. There are asterisks (\*) under some notes in the bass staff.



Handwritten musical score for the first system, measures 1-4. It features a treble and bass staff with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 9/8 time signature. The music includes various notes, rests, and dynamic markings like "p/p" and "melancolico".

Handwritten musical score for the second system, measures 5-8. It continues the piece with similar notation and includes a "Ped." marking in the bass staff.

Handwritten musical score for the third system, measures 9-12. It includes a "rit." marking and a "Ped." marking in the bass staff.

Handwritten musical score for the fourth system, measures 13-16. It includes a "Ped." marking and a measure number "20" above the staff.

Handwritten musical score for the fifth system, measures 17-20. It includes a "Ped." marking and a measure number "15" above the staff.

violo P.L.



Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff contains chords and melodic fragments. The lower staff contains a melodic line with slurs and accents.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff features chords with a '15/8' time signature. The lower staff has a melodic line with a 'pizz.' (pizzicato) marking.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff has chords. The lower staff has a melodic line with a 'pizz string.' (pizzicato string) marking.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff has chords with a '15/8' time signature. The lower staff has a melodic line with a 'rit.' (ritardando) marking.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff has chords with a '15/8' time signature. The lower staff has a melodic line with a 'rit.' (ritardando) marking and a 'v. Ped.' (very pedal) marking.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff has chords with a '12/8' time signature. The lower staff has a melodic line with a 'ppp' (pianissimo) marking.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff has chords with a '12/8' time signature. The lower staff has a melodic line with a 'p.' (piano) marking.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff has chords with a '12/8' time signature. The lower staff has a melodic line with a 'Ped.' (pedal) marking.

Handwritten musical notation on a grand staff. The upper staff has chords with a '12/8' time signature. The lower staff has a melodic line with a 'Ped.' (pedal) marking and a red handwritten note: 'Zwischensatz'.

12/8

12/8



Handwritten musical score system 1, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The system includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *f* and *ff*. There are also some handwritten annotations above the staves.

Handwritten musical score system 2, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. The system includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *f* and *ff*. There are also some handwritten annotations above the staves.

Handwritten musical score system 3, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. The system includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *mol. espres.*, *dolcis. p*, and *molto cantabile*. There are also some handwritten annotations above the staves.

Handwritten musical score system 4, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. The system includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *f*. There are also some handwritten annotations above the staves.

Handwritten musical score system 5, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. The system includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *f*. There are also some handwritten annotations above the staves.



Handwritten musical score system 1, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features various notes, rests, and dynamic markings such as *f* and *ff*. There are also some handwritten annotations like '5' and '>'.

Handwritten musical score system 2, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. The music includes notes, rests, and dynamic markings like *f*. There are also some handwritten annotations like '50' and '>'.

Handwritten musical score system 3, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. The music includes notes, rests, and dynamic markings like *p*. There are also some handwritten annotations like 'espres. dol.' and 'molto cantabile'.

Handwritten musical score system 4, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. The music includes notes, rests, and dynamic markings like *f* and *rit.*. There are also some handwritten annotations like 'Ped' and '>'.

Handwritten musical score system 5, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. The music includes notes, rests, and dynamic markings like *f* and *do bis.*. There are also some handwritten annotations like '>'.



*/ Mittelsatz und Gradation /* **f**



Handwritten musical notation for the first system. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as '>' (accent) and slurs. There are some handwritten annotations like 'x' and 'r' in the bass staff.

Handwritten musical notation for the second system, starting with a measure number '60'. The notation continues with treble and bass staves, showing more complex rhythmic patterns and dynamic markings. There are some handwritten annotations like 'x' and 'r' in the bass staff.

Handwritten musical notation for the third system. The notation continues with treble and bass staves, showing more complex rhythmic patterns and dynamic markings. There are some handwritten annotations like 'x' and 'r' in the bass staff.

Handwritten musical notation for the fourth system. The notation continues with treble and bass staves, showing more complex rhythmic patterns and dynamic markings. There are some handwritten annotations like 'x' and 'r' in the bass staff.

Handwritten musical notation for the fifth system. The notation continues with treble and bass staves, showing more complex rhythmic patterns and dynamic markings. There are some handwritten annotations like 'x' and 'r' in the bass staff.

Ped. \*  
\*



Handwritten musical score for the first system, measures 1-4. The music is in treble and bass clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). The first measure is marked *fo*. The second measure is marked *cresc.*. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings.

Handwritten musical score for the second system, measures 5-8. Measure 5 is marked with the number 70. The notation continues with complex rhythmic patterns and includes markings for *st.* and *loco*. Pedal markings (*Ped.*) are present at the end of the system.

Handwritten musical score for the third system, measures 9-12. The notation features dense chordal textures and melodic lines. Pedal markings (*Ped.*) are used to indicate sustained sounds.

Handwritten musical score for the fourth system, measures 13-16. This system includes markings for *st.* and *loco*. The notation shows intricate harmonic relationships and rhythmic complexity.

Handwritten musical score for the fifth system, measures 17-20. The final measures of the page are marked with *Ped.* and an asterisk (\*). The notation concludes with complex chordal structures.



*cresc. molto*

*ff*

*Ped.*

*ff*

*Ped.*

START

*ritenuto*

*Pomposo ff*

*Ped.*

*Ped.*

*Ped.*



Handwritten musical score for piano, consisting of 12 systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of two sharps (F# and C#), and a time signature of 4/4. The score features various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. Key markings include *Ped.*, *ff*, and *\* Ped.*. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.



Handwritten musical score system 1. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a melodic line with several slurs and accents (^). The lower staff is in bass clef with a key signature of two sharps. It contains a bass line with slurs and accents. Performance markings include "Ped." (pedal) and an asterisk (\*) in the lower staff. The word "Sim." (simile) is written above the upper staff towards the end of the system.

Handwritten musical score system 2. The system consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with slurs and accents, ending with a rapid ascending scale marked "gt." (grace notes). The lower staff continues the bass line with slurs and accents. Performance markings include "cresc." (crescendo) in the upper staff and "Ped." in the lower staff.

Handwritten musical score system 3. The system consists of two staves. The upper staff features a melodic line with a slur and the word "loco" written above it. The lower staff contains a bass line with slurs and accents. Performance markings include "ff" (fortissimo) in the upper staff and "Ped." in the lower staff.

Handwritten musical score system 4. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents, marked "Dim." (diminuendo). The lower staff features a complex bass line with many slurs and accents. Performance markings include "ff" in the upper staff and "Ped." in the lower staff.

Handwritten musical score system 5. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents, marked "Dim." and "f" (forte). The lower staff contains a bass line with slurs and accents. Performance markings include "Ped." in the lower staff.



Zwischensatz auf Grund des Hauptthemas!

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. The key signature is two sharps (F# and C#). The time signature is 15/8, which changes to 9/8 in the second system and back to 15/8 in the third system. The score includes various musical notations such as chords, arpeggios, and melodic lines. Dynamics include *pp*, *ppp*, and *stacc*. Tempo markings include *melancolico*, *rit.*, *morendo*, *a Tempo*, and *loco*. Pedal markings (*Ped.*) are present throughout. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.



Handwritten musical score for the first system. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains complex chordal textures with many accidentals. The bottom staff is in bass clef with the same key signature, featuring a melodic line with various intervals and accidentals. There are dynamic markings like *pp* and *pp dolceis.* and performance instructions like *Ped.* and *\*.*

Handwritten musical score for the second system. It continues the complex textures from the first system. The top staff has a melodic line with many accidentals. The bottom staff has a melodic line with various intervals and accidentals. There are dynamic markings like *pp dolceis.* and performance instructions like *Ped.* and *\*.*

Handwritten musical score for the third system. It features a *ritenuto* marking. The top staff has a melodic line with many accidentals. The bottom staff has a melodic line with various intervals and accidentals. There are dynamic markings like *pp* and performance instructions like *Ped.* and *\*.*

*1. Schlußsatz  
in  
Hörsang  
zum I. Akt*

Handwritten musical score for the fourth system. It features a *p* dynamic marking. The top staff has a melodic line with many accidentals. The bottom staff has a melodic line with various intervals and accidentals. There are performance instructions like *Ped.* and *\*.*

Handwritten musical score for the fifth system. It concludes the piece with complex textures. The top staff has a melodic line with many accidentals. The bottom staff has a melodic line with various intervals and accidentals. There are performance instructions like *Ped.* and *\*.*



*cresc. molto e più rall.*

Handwritten musical notation for the first system, featuring treble and bass staves with various notes, rests, and dynamic markings.

*a Tempo*  
*p dolce.*

Handwritten musical notation for the second system, including the tempo marking "a Tempo" and dynamic markings like "p dolce".

*mf*

Handwritten musical notation for the third system, showing complex rhythmic patterns and dynamic markings such as "mf".

Handwritten musical notation for the fourth system, continuing the piece with various musical notations.

*f*  
*pp*  
*tranquillo*

Handwritten musical notation for the fifth system, featuring the tempo marking "tranquillo" and dynamic markings like "f" and "pp".



*rit.*

The first system of the handwritten musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features flowing melodic lines with many slurs and ties. There are several dynamic markings, including accents and slurs. The tempo marking *rit.* (ritardando) is written above the first measure.

The second system continues the piece with similar melodic and harmonic language. It includes various articulations such as accents and slurs. The notation is dense with many notes and rests.

The third system shows more complex rhythmic patterns, particularly in the bass line. There are many slurs and ties throughout the system. The upper staff continues with melodic lines, while the lower staff has more active rhythmic movement.

*cresc.*

The fourth system begins with a *cresc.* (crescendo) marking. It features a prominent *Ped.* (pedal) marking in the bass line, indicating a sustained bass line. The music becomes more dramatic with increased dynamics and complex textures.

The fifth system concludes the piece. It features sustained chords in the bass line and melodic lines in the upper staff. The notation includes many slurs and ties, suggesting a sense of continuity and flow. The piece ends with a final chord in the bass line.



Handwritten musical score for the first system. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The bottom staff is in bass clef with the same key signature. The music consists of several measures with notes, rests, and dynamic markings. A *marc.* (marcato) marking is present in the second measure of the top staff. Accents (^) are placed above several notes in both staves.

Handwritten musical score for the second system. It continues the piece with similar notation. A *dim.* (diminuendo) marking is written above the first measure of the top staff. A *p* (piano) marking is written below the first measure of the bottom staff. The system concludes with a double bar line.

Handwritten musical score for the third system. It features *rit. espres.* (ritardando espressivo) markings in both the top and bottom staves. A *Ped.* (pedal) instruction is written in the bottom staff, with a star symbol (\*) to its right. The system ends with a double bar line.

Handwritten musical score for the fourth system. It begins with a *pp* (pianissimo) marking in the bottom staff. The music includes *mor. e rit.* (morendo e ritardando) markings. The system concludes with a double bar line and the instruction *attaca Art I.* (attaca first part).



# Meludina I. Act Scene I.

*Mo. Serato f*

*Ped.* \*

*rit.* *Tempo I* *dim.* *poco a poco*

*rit.* *Tempo dolcis.*

*rit. m.* *ms.* *ms.* *Ped.*

*Una Corda* *Horn auf der Scene*

Der Vorhang geht auf.

Die Bühne stellt dichten Wald, im Hintergrunde von Felsen geschlossen vor. In der Mitte das Becken eines verfallenen Brunnens. Im Vordergrund ein Felsenstück vom Gesträuch umgeben. — Gegenwärtig ist auf der Bühne niemand sichtbar, nur in der Ferne vernimmt man den Schall der Jagdhörner. Später kommt der Chor der Jäger!



longa  
 In der Ferne  
 verklingen lassen  
 pp

„Vier Hörner in der Nähe“  
 4 Hörner in der Ferne  
 p  
 pp

Horn in der Nähe  
 f

Hörner ganz in der Nähe.  
 „Die Jäger treten auf“  
 Der Schall der Hörner kam immer näher und

Bassi II.

cresc.  
 Auf  
 Orchester



# Chor der Jäger

*Allegro*

Tenori I. *f* *q.*  
 Auf! Auf! in den grünen den  
 Tenori II. *f* *q.*  
 Auf! Auf! in den grünen den Wald Auf!  
 Bassi I. *f* *q.*  
 Auf! Auf! in den grünen den Wald  
 Bassi II. *f* *q.*  
 Auf! Auf! in den grünen den Wald

*loco*  
 Auf! in den grünen den Wald Auf! Auf! in den  
 Orchester *f* *p* *Ped.* *\** *Ped.* *\**

Wald Auf! Auf! mit Bogen und schwirrenden Pfeilen  
 Auf! in den Wald Auf! Auf! *f*  
 Auf! Auf! in den Wald! Auf! Auf! Auf! Auf! mit Bogen und  
 in Wald Auf! Auf! Auf! Auf! *f*

*f* *dolce*  
 Ped *\**



Chor.

das flüchti-ge Wild zu er-ei-len Auf! Auf!

Schwimmenden Pfei-len das flüchti-ge Wild zu er-ei-len

Orch.

cresc. poco a poco

Auf! Auf! nur im grünen-den Wald ist der Se-ligkeit Auf-ent-

Auf! Auf! nur im grünen-den Wald ist der Se-ligkeit Auf-ent-

f Ped \*



Chor

halt Auf! Auf! nur im grünen Wald ist der Se - lig - keit Auf - ent - halt!

Chor  
=halt Auf! Auf! nur im grünen Wald ist der Se - lig - keit Auf - ent - halt!

Orgel

doe. dim. rit.

f Tempo I.

ped \*

4 Hörner auf der Bühne

f. doe.

rit.

ms.

doe.



Chor

Ten I. *p*

Ten II. *p*

Bassi I *p*

Bassi II *p*

Waldhorn auf der Bühne I *hautfernt!* *#-1* *#.*

*Es mag das edel-würdige Gmweid*

Orch.

*cresc.*

*dolcis*

*ms.*

Chor

Nicht was wild des Wal-des nur töd-ten Stül des Her-gens Sor-gen und

walk nicht was wild des Wal-des nur töd-ten Stül des Her-gens Sor-gen und

Orch.

*dolcis.*



No-then Er-bleichenalls bald Wen das Jagd-horn schallt

No-then then Er-bleichenalls bald Wen das Jagd-horn schallt

Horn auf der Bühne

Horn auf d. Bühne

pp

so

pp<sup>nd.</sup>

Ped. m.s.

Im grünen-den Wald der zu belnden Se-lig-keit Auf ent-halt Im

Im grünen den Wald der zu belnden Selig-keit Auf enthalt Im

so

Ped.

3x

Ped.

\*



Chor

grünen den Wald der jubeln an Se - ligkeit Auf - ent - halt !

grünen den Wald der ju - beln an Selig - keit Auf - ent - halt !

Die Jäger treten ab.

Orch.

I. Tempo

*f* *col.*

*sempre dimi. e decresc.*

*rit* *Tempo*

*mf* *col.* *ms.*

*Ped.* \*



trium

dol. una corda

Hörn ziemlich fern auf der Bühne

Tempo wie vom Anfang

In weiter Ferne

Hörner immer entfernter

„in der Ferne ganz verschwunden“

cresc.

Scene II

cresc.

ffp

Scene II: Ein Mädchen (Fee), das einen weißen Kirschkopf übergestülpt hat, an dessen Ende ein faltenreiches weißes Gewand in die Luft flattert, tritt flüchtig auf!

Die Fee

mit dem mich fangen?

Es hat ihn - können

Ihre ge - gangen

dolcis

Ped. x



Die Fee

fühl mir ihr fin'nt  
 Dirfflein von fesseln'nt  
 Sei thou von

*dolcis*

nüßl' fort dich die  
 dußl' : | Diamant, den Jagdspieß zum Wurf  
 erhoben, tritt umher sprühend auf!

*Allegro*

Scene III.

Recit.:  
 Raim Nicht mehr sollst du mir entgegen Unbe-grüßlich feldsam hier über

Raim Du erob' mich ich fühl' Erst so wach und nun nicht



Aria

R. *f* *mol.*

Sinn hast Du zu dem? Gost Du Knecht-geu? Reimt Du

*rit.* *Tempo*

Durch- die Er- zu Drin-geu oder lobst Du

*molto*

nen-ten lob mir in unruh-ten Ja- men bloß Lieb- ren

*inno*

unruh- er-ten- fah- der bi- to stark- ren- foh- ly!

*dolcis* *cresc. poco a poco*



Recit:

und nie erreicht - Sub-son-foh - und nie erreicht

sein Gebild, sein Gebild - auch - nur viel -

*ritenuto e decrescendo*

*p*

= leicht?

Recit:

steht

*pp*

*pp*

*ped* \* *ped*

*Allegro*

Will ringeln für - Und ich wieder in den selben Dörn - man wo ich

*mf*



R

Es so oft mich sein mild sanft Unter dir im grünen Bü-um

mit Andantino  
 für ein die sieh Bräunend  
 Bin ich ge-brüht

Doe-7  
 Deimi

mit  
 Ped. \*

Düffelt mich ein Lauber  
 Zwingt mich ein Kamm  
 Schwaniglein ich we-

p. Doe.

sa, lachet wenn ich fern  
 p. verlockend  
 schreiet zum Bräunen:  
 1. Feierlich

Una corda  
 Dolcis

Ped \*



*Ganz im Brüstungsmusik*

*Quint.* *So lauch dich zu mir zu mirgen dich an zu - strahlen*

*Moderato*

*ffirm mit ihrem Glanz Mäg die zu - for - lern genug dich mir zu zu dem Unmüßig Lieb*

*nicht o so nützlich mit ganz, o so nützlich - mit - ganz. Ein*

*Allegro molto* *rit.* *fremder Athm bei Gott zu mir mit glo - rium von dunkeln Athm d'ing*

*Allegro molto* *rit.*

*Ped*



Tempo

R.

Orch.

gibt sich mir ein Bewußt  
gibt sich mir ein Bewußt

sonst mein Blick war ich so mir ein  
Und die Hand

lufte ich mich ein - träumter Luft  
Und die Hand lufte ich mich ein -

träumter Luft.  
Hör auf die Laberleibknecht zu be -

*ritenuto molto*  
*Energico*  
*Allargro mod.*



R. *mi - Du mich wende mit dem Unbekannten zu sind*

Orch.

*braust du mich nicht geben wenn Frau - Du so laß mich wenigstens in al - ta*

*Ruh! so laß mich dich al - ta*

*molto rit.*  
*Ped.*

*Ruh!*

*Tempo pp dimi*  
*Dolcis*  
*Ped.*



Recit: Zurückkommen

Es ist nun sonst wohl göttlich Keinen

Göttern Er - lo - ften ist Das Wunder all der Welt!

Mysterioso

In Tempo pp dolce

Das unerblicklich Dunkel ist ein Tag

Recit

rit

mf

rit

ped

Im Tauch

pp dolce

Recit: Nur wird die Engel sein bleibt doch Unficht =



ba - na Das Thor zu heben

glück - lich - dem ein - sel - nicht. Er nicht ist auf dem Rasensitz!

*Allegro*  
*dim. e decresc.*

*dim. e decresc.*

Troll

Troll führt die Scene Ho - la - ho!

*f*  
Scene V.



Troll

Tagel-ja-ro-le - Gwidiger Guss!

*Andrit auf!*

*ff* *mf* *f* *Allegro*

Enlich er rief! Auf oben wo Auf oben wo!

Da wo er be-ffat fast-unwiel-enicht.

*f* *dim* *fp*

*Wid gedämpfter Stimme!*

Gwidiger Guss auf hoch auf warmen mach auf richtig, richtig

*ff* *f* *f* *f* *f*

*Ped*



*Troll*

*fort* Böse Gri-fen Cuiß im-ger-nen nicht ge-

*Orch*

*Ped.*

*Raim.* | für sich!

= für er ist der *Orch!* Das ist er bange, das ist er wütend, das ist er -

*Langsamer* *dolce* *Dim*

= bange das ist er li-ther! *Allegro-m-vo!*

*dol.* *pp dolce*

*Tri-tyfal fort!* *fin*

*Allegro pp dolce*



# Prain

— mir gleich mich und gleich für — ma son

Prain mir Prain Prain ich bleibe für

Troll Du gehst auf folget mir

Orch sempre cresc. poco a poco

## Energico Aria

Gal ul - lam!

I. Du, so wilst dich fangen - Troll, fül son ich mit fesseln!

f dolce. p

## Andante



Allegro molto

*rit.*

Troll  
Der ist wahrlich zu be-klagen

Orc.

*p*

*rit.*

Pet.  
Der zum Die-nen ward ver-dammt  
Mag man noch so

*rit.*

kle-ger sa-gen hat der Kler allein Ver-stand.

*rit.*

*Tempo*

Ach be-deut doch, daß zu-wei-len auch ein Kler sich

*p*

*rit.*

*ped.*



Troll  
 Schönicht fand müßt ihr nun die Thorheit

Orch.

thei- len, wa- rum wir nicht den Ver-stand

Orch.

— — — — — wieder zu Raimund  
 hinzutreten!

Orch.

Raim.  
 willst du gehn  
 (mit gedämpfter Stimme!)

Troll  
 Herr! der Ort ist gebaut und drei Feen, schön zu

Orch.



*Troll*

sehn aber süchlich und gewandt dem Cha-meleon gleich im bunten hauben

*Orch.*

in dem Brunnen unten Melu-sina Meli-o-rou und Plan-

*Pet. arpeg.*

*Piano*

$\frac{3}{4}$

Melu-si — na

*Troll*

li — na zu — ge — nannt.

*ppp*

*Dimi*



Duett. Moderato

*Raim.* 

hol-der Ma-me klingt du mit hoch so be - kannst

*Troll.* 

Halt ich

*Orch.* 

*Raim.* 

*Troll.* 

An- tix, ih-re Lei- ber, halt ein Fisch und halt wie Wei-ber, ich glaub's

*Orch.* 

*Raim.* 

*Troll.* 

nicht, a-lein, man sagt's, Mancher zweifelt und - be-klagt's, Mancher

*Orch.* 



Troll *zwei-felt und - be-klagt's* Wer ist sei - nes Le - bens

Brck.

Troll *Mei - ster, man ver - liebt's und weiß nicht wie, Man ver - liebt's und weiß nicht*

Brck.

*cresc.*

Troll *wie, dar - rum glaub' ich kei - ne Gei - ster, a - ber Herr - ich fürchte*

Brck.

Troll *sie, a - ber Herr - ich fürchte sie.*

Brck.



*Raim.* *f* *7*  
Ihr seid noch des Le-bens Mei-ster und ihr

*Troll* *f* *7*  
Wer ist seines Le-bens Mei-ster

*Raim.* *p*  
zei-get euch nur nie, und ihr zei-get Euch nur

*Troll*  
Man ver-lierb und weiß nicht wie, Man ver-lierb

*Raim.*  
nie nimm so wal-tet denn ihr Geister in dem Traum der Phanta-

*Troll*  
und weiß nicht wie Da-rum glaub' ich kei-ne Geister Aber



*Rain.*  
= sie In dem Traum der Phanta-sie, In dem Traum der Phanta-

*Troll*  
Herr ich fürchte sie, aber Herr ich fürchte sie, a-ber Herr ich fürchte

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is for the voice 'Rain', with lyrics 'In dem Traum der Phanta-sie, In dem Traum der Phanta-'. The middle staff is for the voice 'Troll', with lyrics 'Herr ich fürchte sie, aber Herr ich fürchte sie, a-ber Herr ich fürchte'. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands.

*Rain.*  
= sie. Lass mich

*Troll*  
sie. ich darf Euch nicht la-ssen o

*Recit.*

Detailed description: This system features a recitative section. The top staff for 'Rain' has the lyrics 'Lass mich'. The middle staff for 'Troll' has the lyrics 'sie. ich darf Euch nicht la-ssen o'. The piano accompaniment continues with chords and some melodic fragments.

*Rain*

*Troll*  
Herr Fräulein Bertha hat mir's auf die Seele gebunden, Sie jagt im

Detailed description: This system shows the vocal line for 'Troll' with lyrics 'Herr Fräulein Bertha hat mir's auf die Seele gebunden, Sie jagt im'. The piano accompaniment is more active, with chords and melodic lines in both hands.



*ritenuto*

*Troll*

Walde mit ihrem Bruder und hält Euch gar zugeorn an ihrer Seite behalten,

*Orch.*

*Troll*

*Im Tempo* sie sieht nur Euch, Ihr aber seht weis Gott was ihnen

*Orch.*

*Troll*

hier heim an diesen alten Brünnen, ich glaube ihr seid be-

*Orch.*

*Troll*

heat. Einst wart ihr so munter, doch nun seid ihr traurig ge-

*Orch.*



*Troll*

= worden wenn ich nicht gewiss wüßte, dass alles nur Fa-bel-zeug

*Orch.*

*poco allarg.* *Tempo*

*Troll*

ist, ich glaubte die Fee

*Orch.*

*pp ms.* *Andante* *cresc.*

*Per.*

*Troll*

*Allegro moderato*

Teufel muß man den doch nicht an die Wand gleich ma-len

*Orch.*

*so* *f* *ff*



Troc. *Ho mit mit gnädiger Herr, Frau lein Bertha macht uns da =*

Orch.

Scene V. Die drei Feen erscheinen, die Arme in einander verschlungen im Becken des Brunnens

*= für ein freundlich Ge- sichts Gnädiger Herr was ist Euch denn*

Andante. *m.s.* *Ped.*

Troc. *Ihr geht keine Antwort, Ihr schlümeest, wohl gar mir wird so*

Orch. *Adagio.*

*ängstlich die Augen fallen mir zu*

*Ped.*



*sempre dim. (in es major)*

*Er sieht zu Raimunds Füßen wieder,  
Der schon früher eingeschlafen ist!*

Troll

es ist doch noch hoch am Tag Gnäd'ger Herr

Orch. Dolcis cresc.

*Melusine streckt die Hand aus  
und singt:*

Melusina

Schlümpfe, damit die See - le wa

Mel. p cresc.

*Der Rand des Beckens senkt sich stufenartig!*

Melusina

che

Orch. Grave cresc.

*Melusina steigt herab!*







Plantina spricht, trau du dem Men — sehen nicht, trau

Meliora er — set — spricht, trau du dem Men — sehen nicht, trau du dem

Orch.

*cresc.*

Meliora

Plantina Du dem Menschen, trau ihm nicht

Meliora Men — sehen, trau ihm nicht

*f*



Melusine *♩* e - wig jü - ng und e - wig alt mich lockt nicht

Plant. *♩* Melu - si - na wir war - nen dich, ich war - ne

Meliora *♩*

Orch. *♩*

Melusine *♩* eu - er träu - men des Ge - nü - gen auf

Plant. *♩* dich, feh - ler ist der Mensch und treu - los

Meliora *♩* dich, feh - ler ist der Mensch und treu - los

Orch. *♩*

Melusine *♩* ei - rer Gau - ber - bürg ist's mir zu kalt, in

Plant. *♩* ihn reit, was er ver - spricht, ihn reit, was er ver -

Meliora *♩* ihn reit, was er ver - spricht, ihn reit, was er ver -

Orch. *♩*



*fo*

Meluzina *war me- ren Ar- men will ich lie-*

Plautina *- spricht, o trau o trau du dem Men- schen*

Meliora *- spricht, o trau- du dem Men- schen trau- ihm-*

Orch.

*Ed. I*

Melus. *- gen*

Plaut *nicht Me- lu- si- na, ich war- ne dich,*

Mel. *ich war- ne dich, er wird dich ver-*

Plaut. *er wird dich ver- la- ssen, die Lie- ben- de*

Meliora *- la- ssen, die Lie- ben- de ha- hen,*



Plant. *ha - sen* *es ma - chen wie es An - dre*, *er An - de - ren ge -*

Meliora *ma - chen wie es An - dre*, *er An - de - ren ge - macht* *Dann*

Plant. *macht, dann kommt dir zu bü - ßen und* *rä - chend ver - schle - ßen dich zürrende Geister in ew' - ge*

Meliora *kommt - dir zu bü - ßen und* *rä - chend ver - schle - ßen dich zürrende Geister in ew' - ge*

Meliora *all Macht* *ist - ohne ne*

Plant. *Nacht,* *in ew' - ge Nacht.* *dann kommt dir zu bü - ßen und*

Meliora

Pet.



Melodia  
 lie — be, üb — rall tag — wo — lie — be  
 Plant.  
 trä — chend ver — schlie — ßen dich zürnen — de Gei — ster in ew' — ge  
 Melina

Melus.  
 lacht — Wenn die so — ne — fern — auch —  
 Plant.  
 Nacht — in ew' — ge Nacht, Dann hört die zu bäl — ßen sind

Melina

blie — be Lieb' ist Mond — in — sel' — gen

trä — chend ver — schlie — ßen dich zürnen — de Gei — ster in ew' — ge

fo Ped. \*



Melissa Macht —

Plant. Macht —

Melissa Macht —

Melissa — na, wir haben ge — ra — then und

Orch.

Plantina du — hast ge — wähet — , Melu — si — na, es richten die

Melissa

Plant. Ta — ten, es büßt, wer ge — füllt!

Melissa

Per. \* rit. \* *chi versinken /* *longa proleis*



Melusine

*f. Melusine (Raimund liebevoll ansehend)* Hast du ge - hört, was je - ne

*Andante molto*

*alcis.*

Melus.

sa - gen glaubst du's?, ich nicht, Du kannst nicht treulos

*Quasi Recit.*

Melus.

sein, Rai - mund ich weiß nur wenig deine Spra - che, ich

Melus.

will a - ber doch wet - su - chen dir zu sa - gen, was ich mir den - ke. Ich  
sit.



*Andante Andantino*

Melus. *ha-be dich an meinem Brü- nen schla- fend ge- sun- den und mich*

Melus. *dir ge- zeigt im Traum, du — aber glaub- test dei- nem Trau- me*

Melus. *nicht. Ein andres Mal im Wa- sser- spie- gel*

Melus. *mei- nes Bru- nens sahst du mich, du — aber glaub- test selbst deinen*



Melusine *Melusine*

Aü - gen nicht

*rit.* *a tempo accel. e cresc.*

Melus. *Melus.*

seit - dem suchst ich durch verschiedene Er -

*ritenuto e dim.* *a tempo*

Melus. *Melus.*

- sin - dun - gen hier - her dich zu lo - chen bis heute es mir endlich ganz ge -

*solis.*

Melus. *Melus.*

= lang. *Bei - neid*



Melus. *es ist uns verbo — ten mit Menschen Gemeinschaft zu haben!*

*rit.*

Melus. *aber ich lie — be dich, liebst du mich nicht wieder, so komm nicht her an diesen*

*Andante*

*p dol.* *cresc.*

Melus. *Ort, so komm nicht mehr an diesen Ort — Und will suchen dich zu verge —*

*cresc.* *rit.*

Melus. *— ssen. A — ber liebst du mich Rai — mind*

*p dol.* *rit.*

*a tempo*



Melusine

liebst du mich? he- deut' es wohl ich du ent-schei-dest, viel-

sempre dim.

Melus.

wird dir- gegeben, aber viel dir auch ver- sagt, Freust dich am

Melus.

Umgang, deines Glei- chen, Kann ich dir ihu er se

Melus.

= tren? Lockt dich der Be- cher, der Feste Freud' ist fremd

Tromp. -

Piu Vivo



Melus.  
 mir; Reizt dich mit Macht das Spiel-, Spiel ver-steht ich

Melus.  
 nicht! Hängst du am We-sen-haf-ten, am Wahren, Traum

Melus.  
 um-gibt uns, die-wir Träu-me

*rit.*

sind. Kein Wechsel, nichts was sich reizt nicht Ver-änd-erung.

LEAG  
 Protokoll-Schutzmarke  
 No 2  
 12 linig.

*Andante, allarg.*



Melus.

*pp* *molto ritenuto* *p* *Dolcis*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Melus.

Ruh und Gleichmuth sprie- chen in Melusi- nous Reich-

*Andante* *p* *Dolcis*

Melus.

und die Ta-ge flie- chen i-mer-dar sich gleich-

*p* *Ped. Ped. Ped. Ped.*

Melus.

Was sich auch ge- stal- te,



Melus. *nie ein Vie — ler — lei — und a — lein das Ae — te*

*Dolcis*

Melus. *ist uns e — wig neu, e — wig neu. Die*

*pp Recit.*

Melus. *Wirklichkeit erscheint dir wie ein Traum und Träume scheinen dir das Leben zübedeuten*

*Recit.*

*Melusine  
winkt mit der  
Hand nach dem  
Hintergrunde zu!*



# Tanz und Gesang der Elfen und Nymphen!

*Allegro molto agitato* / Elfen, Nymphen und Gnommen erscheinen aus dem Walde.  
Röthliches, mystisches Licht!

Handwritten musical score for the first system, featuring piano accompaniment with treble and bass clefs, various notes, rests, and dynamic markings like "Ped." and "3".

Handwritten musical score for the second system, continuing the piano accompaniment with similar notation and markings.

*Stavo loco* *molto rit.* *Piu Vivo* / Tanz der Elfen u. Nymphen! während die Gnommen den Saare ruhen.

Handwritten musical score for the third system, including tempo changes and performance instructions.

Handwritten musical score for the fourth system, showing piano accompaniment with complex rhythmic patterns.

Handwritten musical score for the fifth system, concluding the piano accompaniment with various notes and rests.



Handwritten musical score for the first system, featuring piano accompaniment and a Clarinet (Clar.) part. The piano part includes triplets and dynamic markings such as *ppp* and *pp*. The Clarinet part has a *Clar.* label and a *ppp* dynamic marking.

Handwritten musical score for the second system. The piano part includes dynamic markings *ppp m.d.* and *Egh.*. The Clarinet part has a *Clar.* label and a *cresc.* marking. The piano part also features a triplet and a *v* (accrescendo) marking.

Handwritten musical score for the third system. It includes a *ff. ritenuto* marking and a *Tempo I.* instruction. The piano part has a *mf dol.* marking. The Clarinet part has a *Clar.* label. The piano part includes a triplet and a *v* marking.

Handwritten musical score for the fourth system. The piano part includes a *pp* marking and a triplet. The Clarinet part has a *Clar.* label and a *pp* marking. The piano part also features a *v* marking.

Handwritten musical score for the fifth system. It includes a *ppp rit.* marking and a *ff cor. pesante* marking. The piano part has a *pp* marking and a *v* marking. The Clarinet part has a *Clar.* label. The piano part also features a *v* marking. The system concludes with the tempo marking *Molto Allegro*.



50 Die Elfenhäuschen im Wald  
Hocise (durch einander)

Meno mosso

(Sie gruppieren sich zum neuen  
Reiglein)

Handwritten musical score for the first system. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff contains chords and melodic lines with accents (^) and slurs. The second staff contains a bass line with chords and slurs. Dynamics include *mf* and *p*. There are also markings for *3<sup>da</sup>* and *4<sup>da</sup>* in the bass line.

Handwritten musical score for the second system. It consists of two staves. The first staff continues the treble clef part with slurs and accents. The second staff continues the bass clef part with slurs and accents. The instruction *sempre p* is written above the first staff. Pedal markings (*Ped.*) are present in the bass line.

Handwritten musical score for the third system. It consists of two staves. The first staff has a *ritenuto* marking above it. The second staff has an *Allegro Moderato* marking above it. The music continues with chords and slurs. Pedal markings (*Ped.*) are present in the bass line.

Handwritten musical score for the fourth system. It consists of two staves. The first staff has a *f* dynamic marking above it. The second staff has a *p* dynamic marking above it. The music continues with chords and slurs. Pedal markings (*Ped.*) are present in the bass line.

Handwritten musical score for the fifth system. It consists of two staves. The first staff has a *rit.* marking above it. The second staff has an *Adagio* marking above it. The music continues with chords and slurs. Pedal markings (*Ped.*) are present in the bass line.



Handwritten musical score, first system. It consists of two staves. The upper staff features a melodic line with several triplet markings (indicated by '3' and slanted lines) and a dynamic marking of *rit.* (ritardando). The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and rhythmic patterns. A tempo/dynamics instruction *mod. sempre sempre* is written across the middle of the system.

Handwritten musical score, second system. It continues the two-staff format. The upper staff has more triplet markings and a *rit.* marking. The lower staff shows complex chordal textures with some accidentals.

Handwritten musical score, third system. The upper staff includes a *deciso.* (deciso) marking. The lower staff continues the accompaniment with various chordal structures.

Handwritten musical score, fourth system. This system features a more active upper staff with many sixteenth notes and slurs. The lower staff maintains a steady accompaniment.

Handwritten musical score, fifth system. The upper staff concludes with a triplet marking and a *rit.* marking. The lower staff continues with the accompaniment.



Handwritten musical score for the first system. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/4. The first measure contains a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass. The second measure features a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass, with a dynamic marking of *m.d.* (mezzo-dolce). The system concludes with a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass.

Handwritten musical score for the second system. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature has two flats. The time signature is 3/4. The first measure contains a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass. The second measure features a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass, with a dynamic marking of *pp* (pianissimo). The system concludes with a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass.

Handwritten musical score for the third system. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature has two flats. The time signature is 3/4. The first measure contains a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass. The second measure features a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass, with a dynamic marking of *pp dol.* (pianissimo dolce). The system concludes with a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass.

Handwritten musical score for the fourth system. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature has two flats. The time signature is 3/4. The first measure contains a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass. The second measure features a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass, with a dynamic marking of *rit.* (ritardando). The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass, with a dynamic marking of *e cresc.* (e crescendo) and *m.s.* (mezzo-sol). The system concludes with a tempo change to *Tempo I.* and a new time signature of 3/4, with a dynamic marking of *pp*.

Handwritten musical score for the fifth system. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature changes to one flat (B-flat). The time signature is 3/4. The first measure contains a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass. The second measure features a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass, with a dynamic marking of *pp*. The system concludes with a triplet of eighth notes in the treble and quarter notes in the bass, with a dynamic marking of *pp*.



Handwritten musical score for the first system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a triplet in the first measure and various accidentals. Performance markings include *ff* (fortissimo) and *Ped.* (pedal). The system concludes with a series of sharp accidentals in the treble clef.

Handwritten musical score for the second system, continuing the grand staff notation. It features a *claro* (clarinet) part with *loco* markings and a *Viol.* (violin) part. Performance markings include *allarg.* (allargando), *ff*, and *Ped.*. The system ends with a *rit.* (ritardando) marking.

Handwritten musical score for the third system, featuring a grand staff. A *Tempo I.* marking is present. The system includes a *Flauto* (flute) part with *pp* (pianissimo) and *3* (triplets) markings, and an *Organo* (organ) part with *Engl.* (English) and *Ampr* markings. The system concludes with a *rit.* marking.

Handwritten musical score for the fourth system, featuring a grand staff. It includes a *Clar.* (clarinet) part with *ff* and *rit.* markings. The system concludes with a *rit.* marking.

Handwritten musical score for the fifth system, featuring a grand staff. It includes a *Flauto* part with *pp* and *3* markings, and an *Organo* part. The system concludes with a *rit.* marking.



Tempo

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings like 'pp'.

# Elfenchor

*Elfen*

Soprani *pp. dolci*

Alti *pp. dolci*

*Gnommen Bassi*

Lie — be, Kö — ni — gin,

Lie — be, Kö — ni — gin,

Liebe, Köni-gin, Die du den Erd-ball um —

Andante

Piano accompaniment for the second system, marked 'Andante', featuring a treble and bass clef with notes, rests, and dynamic markings like 'p dol.' and 'Ped.'.

1. Der Chor der Elfen und Gnommen muß sehr *pp* und  
 von nicht allzuviel Sängern und Sängerinnen gesungen  
 werden, damit die Melodie der Flöten nicht gedeckt wird.  
 Es genügen einige gute Sopraue und Alte und einige tiefe Bässe.  
 Langsam wiegender Elfenreigen



*Flöhenchor*

Die du den Erd-ball um-krei-sest      üb-rall die

*Gruenen*

-gin,      Die du den Erd-ball um-krei-sest

Krei-sest,      die du den Erd-ball um-krei-sest,

*Ped.*  $\circ$  \*      *Ped.*  $\circ$  \*      *Ped.*  $\circ$  \*      *Ped.*  $\circ$  \*

*Flöhenchor*

Wel-ten ent-lang,      Mütterlich from dich er-

üb-rall die Wel-ten ent-lang,      Mütterlich

*Gruenen*

üb-rall die Wel-ten ent-lang,      Mütterlich

*Ped.*  $\circ$  \*      *Ped.*  $\circ$  \*      *Ped.*  $\circ$  \*      *Ped.*  $\circ$  \*



*cello*

*Viol. I. tutti*

*Sol.*

wei-sest,  
 über-all die Wel-ten-entlang, Müt-ter-lich from  
 from dich er-wei-sest,  
 from dich er-wei-sest,  
 über-all die Wel-ten-entlang,

Ped.  $\circ$  \* Ped.  $\dagger$

*cello*

*Gnome*

dich er-weist,  
 über-all die Wel-ten-entlang,  
 Müt-ter-lich from dich er-weist,  
 die Wel-ten-ent-

Ped.  $\times$   $\circ$  \*



*ppp* *Dolcis*

Elfen  
 dich er-wei-*setz,* *Mütterlich from* dich er-wei-

Gruenen  
 dich er-wei-*setz,* *Dolcis* *setz,* *Dolcis* *Dolcis* *setz,* *Mütterlich*

*ppp* *Mütterlich from,*  
 - lang, ent-lang, dich er wei-*setz*

*Dol.*

*rit.*

Elfen  
 -*setz* *rit.* *Dolcis* *pp* Die du den Er-halt, Dem

Gruenen  
*setz* *setz* *setz,* *setz,* *pp Dolcis* *Die du den*  
*l. from*

*ppp* *Mütterlich from* dich er-wei-*setz.* *Die du den*

*rit* *p. a tempo*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Dolcis ov.* *Ped.*



*bleis.*

Elfen

Erd-ball um-krei-*sest,*

Mütterlich from dich er-wei-*sest*

Erd ball um-kreisest

Mütterlich from dich er-

Gnomen

Erd-ball um-krei-*sest*

Mütterlich from dich er-

Elfen

Mütterlich from

dich er-wei-*sest*

wei-*sest,*

er-wei-*sest,*

*Bass I.*

dich er-wei-*sest,*

Gnomen

wei-*sest,*

Die du den Erd-*ball* um-krei-*sest*

*Bass II.*

Erd-*ball,*

Die du den



*Sopr.*  
*pp*  
 über-all die Welt ent lang  
*mf*  
 über-all die Welt ent

*Alto*  
*pp*  
 über-all, die Welt ent lang, die Wel-ten ent lang  
*mf*  
 über-

*Bass I.*  
 über-all, die Welt ent lang, die Welt ent lang

*Gnomen*  
 über-all, die Welt ent lang, die Welt ent lang

*Bass II.*  
 Erd-ball, von Erd-balls um-krei

*Ped.* \* \* \* \* \*

*Alten*  
 lang, ent-lang  
 ent-lang  
 all die Welt ent lang,  
 ent-lang

*Gnomen*  
 über-all die Welt ent-lang, ent-lang

*Ped.* \* \* \* \* \*

*Arpa*



Elfen

Gnommen

*Tempo ad lib.*

*I. Tempo*

Elfen

Gnommen

*pp dolcis* lie - be ,

Köni - gin - ,

Die du den

Die du den Erd

liebe, Köni - gin, Köni - gin



*Edlen*

*Gnomen*

*pp* Erd-ball um-krei-sest, Sie-du den  
 ball um-krei-sest, *dolce* 1. über-all die Welt ent-lang, dem  
 2. über-all die Welt ent-lang, dem

*pp* Sie-du den Erd-ball um-krei-sest, *pp* Die du den

*Edlen*

*Gnomen*

*pp* Erd-ball, über-all die Welten ent lang,  
 den Erd-ball um-krei-sest, über-all die Welten ent lang,  
 Erd-ball um-krei-sest, über-all die Welten ent lang,  
 über-all die Welten ent lang, *pp* Mütterlich-froh

*Edlen*

*Gnomen*

*pp* Erd-ball, über-all die Welten ent lang,  
 den Erd-ball um-krei-sest, über-all die Welten ent lang,  
 Erd-ball um-krei-sest, über-all die Welten ent lang,  
 über-all die Welten ent lang, *pp* Mütterlich-froh



*Elfen*  
 Mütterlich from dich erweist, Mütterlich from dich erweist,  
 Mütterlich from dich erweist,  
*Gnommen*  
 dich erweist dich erweist

*Dolcis*

*Elfen*  
 weisest  
*Gnommen*  
 weisest  
 Dir tönet un-ser Ge-  
 Dir tönet un-ser Ge-

*rit.* *a tempo*



*Ad lib.*  
Dir tönet un-ser Ge-sang

sang- Dir tö- net un-ser Ge- sang Lie-

sang, Dir tönet un-ser Ge- sang,

sang- Dir tönet un-ser Ge-sang

Ped. \* Ped. \* Ped. † Ped. † \* Ped. † \* Ped.

*unis sempre dim.*

= be, Kö- ni- gin, Lie- be

Kö- ni- gin, Lie- be

Liebe, Köni- gin, Kö- ni- gin

*m. 5.*

*perendosi*

*lunga*



1. Tanz der Wassergaister und Elfen

Pis Vero

Handwritten musical notation for the first system. The upper staff is marked *Fl. #1* and *pp*. The lower staff is marked *Arpa*. The music features a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It includes various rhythmic values, slurs, and dynamic markings.

Handwritten musical notation for the second system. The upper staff is marked *Cor. #2* and *pp*. The lower staff is marked *Arpa*. The music continues with similar notation to the first system, including slurs and dynamic markings.

Handwritten musical notation for the third system. The upper staff is marked *rit.* and *Tempo*. The lower staff is marked *Arpa*. The music includes a *rit.* marking and a *Tempo* marking, along with various rhythmic values and slurs.

Handwritten musical notation for the fourth system. The upper staff is marked *Allegro (tempo I.)*. The lower staff is marked *Arpa*. The music includes a *rit.* marking and a *Allegro (tempo I.)* marking, along with various rhythmic values and slurs.

Handwritten musical notation for the fifth system. The upper staff is marked *Arpa*. The lower staff is marked *Arpa*. The music includes various rhythmic values, slurs, and dynamic markings, ending with a double bar line.



Handwritten musical score for the first system. It consists of two staves: a piano accompaniment staff on the left and a vocal staff on the right. The piano part features chords and melodic lines with various dynamics and articulations. The vocal part has a few notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked *f. Allargando*. Pedal markings are present: *Ped.*, *Ped.*, and *Ped. v*. The word *Stille!* is written above the vocal staff.

Handwritten musical score for the second system. It includes piano accompaniment and two vocal lines. The piano part has chords and a melodic line with dynamics like *Dimi.* and *pp*. The vocal lines have lyrics: *Schweig Tanz, Schweig Ge-sang!*. The key signature remains two flats. Pedal markings include *Ped.* and *Trimp.*

Handwritten musical score for the third system. It features piano accompaniment and a vocal line. The piano part has chords and a melodic line with dynamics like *ppp*, *rit.*, and *pp*. The vocal line has lyrics: *Die Wassergeister, Elfen und Gnomen ziehen sich zurück und verschwinden im Walde.* The key signature changes to one flat (B-flat). Pedal markings include *Ped.* and *Ped.*



66 Moderato (♩)

Melus.

So findest du's bei uns, ge-

*HC.*

Melus.

= nicht äens das, kö-nen wir ü-ber-glück-lich sein, den

*cruc.*

Melus.

Er — der Müh, um Not ent — no — men, ~~mit mir erhe — ben, was du jetzt nur~~  
er he — ben wir, was du jetzt nur

*Stacc.*

*loco*

*Dimi.*



Melod. *ahnst, und schauen was du dir — nun gut denken kaum ver-*

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat major). The lyrics are "ahnst, und schauen was du dir — nun gut denken kaum ver-". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Melod. *magst. Reimund über-*

*Meno mosso*

The second system continues the musical score. The vocal line has a rest followed by the lyrics "magst. Reimund über-". The piano accompaniment is marked "Meno mosso" and features a more active and rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands. There are some handwritten annotations and corrections in the piano part.

Melod. *- lege wohlch' dir ent-schei-dest, den sagst du ja, und es reut dich spä- ter, so*

The third system of the musical score features the vocal line with the lyrics "- lege wohlch' dir ent-schei-dest, den sagst du ja, und es reut dich spä- ter, so". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring chords and moving lines in both hands. The system concludes with a double bar line.



*poco ritenuto*

*tempo* (d. = d <sup>immer</sup> ierschlagen)

*!dämpf!*

Melus. *macht mich ganzelos un- gleich- lich. Machtlos und ge- bant muß nach*

Melus. *un- serem Recht ich end- los um- i- rren, den uns fehlt, was euch*

Melus. *trö- stet, den uns fehlt der Tod!*



Sie haben kein sein  
inergleich!

Melus. *Die haben kein sein inergleich!*

*Diesen Ring, diesen Ring*

Melus. *Sie legt ihm den Ring auf die Brust!*

*will an deine Brust ich legen, daß du wissest, du habest*

*pp dol.*

Melus. *Sie legt ihm den Ring auf die Brust!*

*nicht geträumt und daß mich rufen kannst, wenn du mich verlangst..*

*dol.*

*Cras.*

*f*

*pp*

Melus. *Der Ring am Finger ver-mölet dich*

*pp*

*Slr.*

*fin*



Melus.

mir, wirft ihn aber von dir, so sind wir ge-schie-den auf

*cres.*

Melus.

e-wig! auf der Brücke // in der Ferne // noch schwächer // Man hört, ich muß dich ver-

4 Corni in Es

Melus.

= la-ssen, be-den-ke wohl, was du tust sind daß ich dich

Melus

lie-be, dich lie-be // so verschwindet hinter dem Gebüsch //

Raimund



*Reim.* *erzählt zum Bräutigam!* *Troll* *der auch erwacht!*  
 = na Müw, ihr seid da, gnädiger

*Comi auf* *Horaklang in der Ferne!* *Recit.*  
*Der Bräutigam*

*Troll* *Recit.*  
 Herr? Das nehm' ich doch seltsa-me

*Moderato*

*clar. vol.*

*Troll*  
 Din-ge, am he-llen Tag ein-zu-schla-fen und beide zu-

*im Tempo*



Troll

40

= gleich

Waldhorn Lebhaft.

in der Nähe

4 Corni  
in Es auf  
der Bühne

Handwritten musical score for the first system, including parts for Waldhorn and 4 Corni in E-flat. The score features a melody with accents and dynamic markings like *ff* and *m.d.*. The piano accompaniment includes triplets and sustained notes.

Kaim.

Hast du ge- hört?

hast du ge- sehn?

4 Corni  
in Es

entfernt: *pp*  
*m.d.*

Handwritten musical score for the second system, including parts for Kaim and 4 Corni in E-flat. The score features a melody with accents and dynamic markings like *pp* and *m.d.*. The piano accompaniment includes triplets and sustained notes.

Troll

gehört? ge- sehn? - Ge- schla- fen hat ich und geträumt von  
Recit.

Cornii

Handwritten musical score for the third system, including parts for Troll and Cornii. The score features a melody with accents and dynamic markings like *f*. The piano accompaniment includes sustained notes and triplets.



*Troll*

er-neu herrli-chen Mah — le und jehet, da er-wachtich bin,

*rit.* *p dal.*

*Troll*

straft mich mein Klün-ger Lü — gen Traü-me sind

*Cornio*  
in E♭  
auf der Bühne!

*Moderato*

*f. Fürer Rähif. mo.*  
*im Tempo*

*ms.* *pp*

*Troll*

schäu-me

*Cornio*

*Raimo*  
*für sich*  
*hin!* Traü-me sind schäu-me

*ms.* *ms.* *ms.* *ms.*

*Alcis*

*3* *ms.* *3*

*Der Waldhornklang kommt immer näher!*

*Cornio*  
in E♭

*Allegro*

*cresc.*

*II.* *III.* *fo* *fo* *fo*



Waldhörner

Scene VI.

Bertha

Hier tritt der Graf Emerich von Forst,  
Bertha und das Jagdgefolge auf / Graf  
Hörner auf der Scene!

Reit.  
auf Paris. deutend / Sieh! Schwester, hier ist, den wir  
orchester

Bertha

Graf

Reit. 3  
eigentlich mü-ßten um Ent-  
suchen, wie geht es euch, Paris-wind?

Bertha

Graf

schuldi-gung wir bi-tten, euch gesucht zu ha-ben  
wer steht denn

in Tempo C



*ritenuto* *in Tempo*

Bertha: uns da-für, daß ihr ge-funden werden wollt?

Graf: - - - - -

*allarg.* *so ist's,*

*mol. p*

Graf: - - - - -

Graf: Schwester, er ent-zieht sich uns und i-mer hier

*cresc.* *Recit.*

Graf: - - - - -

Graf: unter diesen Bäumen, an die-sen Brü-nen, bald halt ich die

*allarg.* *p* *Tempo*

Graf: - - - - -

Graf: Sa-ge für wahr-, die von drei Feen - ihn be-wohnen läßt und schreibe

*cresc.*

*Ped.*

Graf: - - - - -



Graf

Euch eine da-von gra-de-zu als Ge-lieb-te auf die Rest-mung.

wer

cresc.

fo

Bertha

weiß, ob du nicht Recht hast, bis auf die Fee

Graf

Plün, was habt ihr

ob. & dol.

Graf

hier gemacht?

o weh, das - nimm der Die-

Troll

ge-schla-fen, ge-träumt!

Graf

ge-berheit-a-llen Reiz, ich mer-ke, ihr seid Träu-mer bei-

rit. H66

Ped.

Ped.



Aria. *Andante cantabile.*

Raim. *Andante cantabile*  
 Ge-träumt, son-der-bar-sten Träu-m, so leb-haft, so ent-

Graf *de Ve. e Vla*  
 Musical accompaniment for the first system, including piano and violin parts.

Raim.  
 zü-ckend, daß ich kaum mit die-sen Na-men du vermag zu ne-nen.  
*rit.*

Musical accompaniment for the second system, including piano and violin parts.

Bertha *hastig* Raim. *schwarzweiss!*  
 von, was, von wem? Von einem We-sen köh' - ter Art, Ein

*a Tempo*  
 Musical accompaniment for the third system, including piano and violin parts.

Bertha  
 Weib, wie Keinem Aug zu schau-en ward! Mag ich wachen, mag ich träumen, neigt mein

Raim. *rit.* *Allegro tempo*  
 Musical accompaniment for the fourth system, including piano and violin parts.



Bertha *We- sen sich zu dir, Er in weit-entleg'nen Räu- mon sieht mir neue Wünsche heimen und kein*

*cresc.*

Bertha *fo einz-ger spricht von mir, und kein einz-ger spricht von mir!*

Graf *Mein, so erzählt und brocht das*

*Tempo I.*

*pp ve.*

Ped.

Bertha *Indess ich sorg-te*

Raim. *ich lag und schlief-*

Graf *Schwei-gen, Ihr also lagt-*

Troll *Kan's be-zeu-gen, ein*

*Vla.*



Troll *Schlaf - wie ei-ner fest und tief*

Rain *Da schiens im*

Bertha *was man wünscht im ent-*

Rain *Bräuen sich zu re-gen-*

Graf *und er scheint doch wa-sser-leer*

Bertha *ge-gen,*

Rain *und drei Feen-*

Graf *drei nicht*

Troll *ja im Traum, sonst hätte schwer*

*Mysterioso*

*pp*

*cresc.*

*Ped.*



Bertha *müß er träü-men An-drei schä-pfer die welt*

Graf *spätlich*

Troll *Ei-ne, Fräu-lein war ge-fähr-lich, a-ber drei*

*cresc.*  
*Ped.* *cresc.* \*

Troll *Das, mag noch geh'n.* *Aria*  
*Molto Andante cantabile*

*Ped.* \*

Rain. *Ped.* \*

*dim.*



*Träum.* *6/8* *##*

und ei-ne mün der Drei — e, die Schönste ei-ne Gö — ttin

*f* *Dolcis.* *ff*

*R.*

anzu-sehn, sie trat her-vor aus ihrer Schwestern Reihe, sie trat her-vor - aus

*f* *cresc.*

*R.*

ihrer Schwestern Rei-he, und was sonst, was noch ge-schehn

*Sehr hastig!* *dolcis*

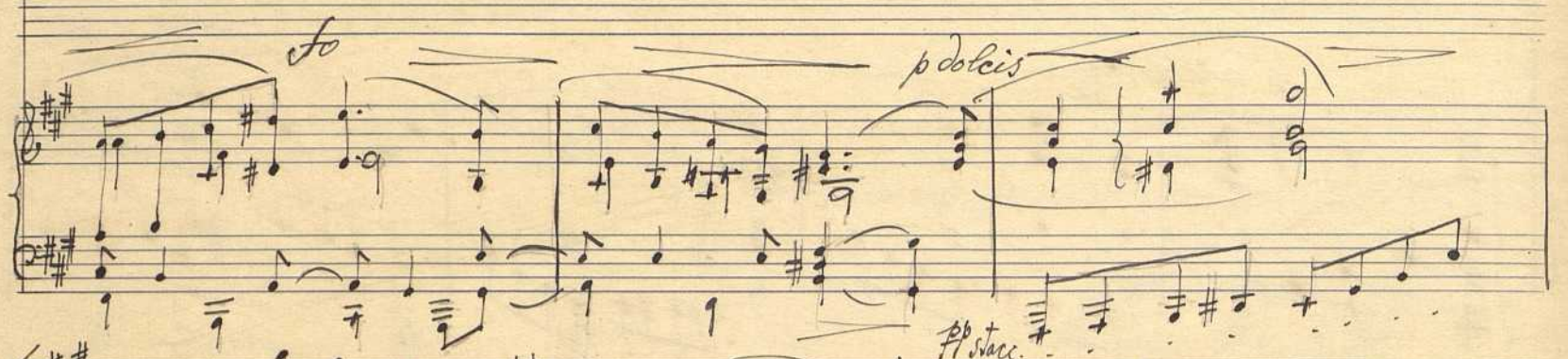
*R.* *##*

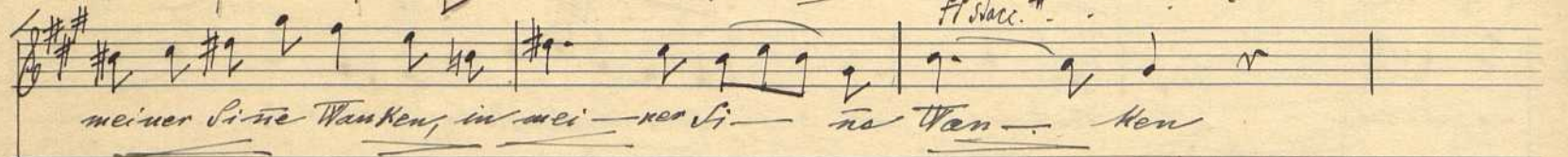
und was sonst, was noch ge-schehn

*cresc.*



*Alim.*  *ver-wi-rtet sich in*

*fo*  *p dolce*

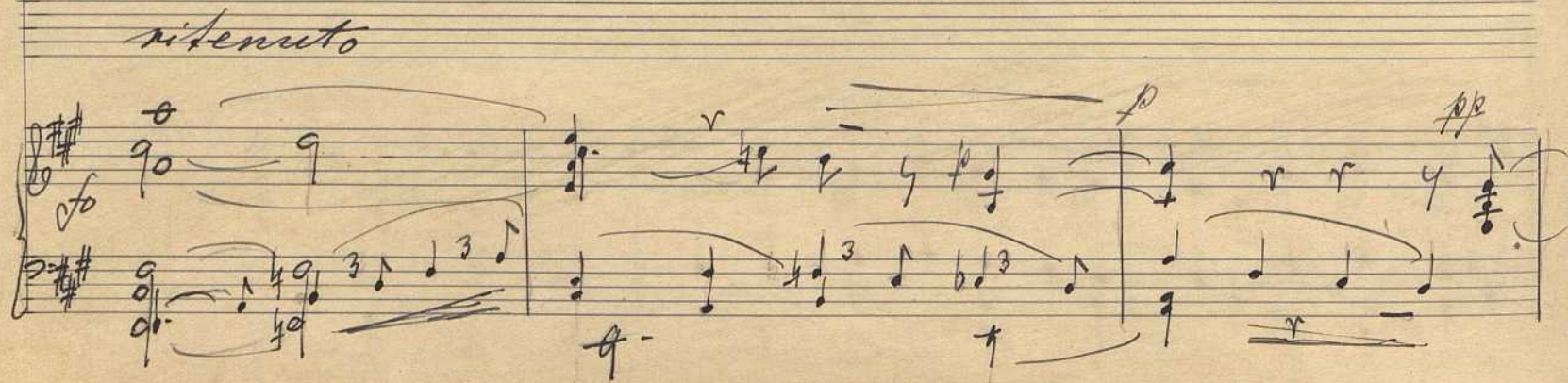
*R.*  *meiner Sinne Wanken, in wei-ter Si-ne Wan-ken*

*pp stacc.* 

*R.*  *und nur ihr Bild ist lebhaft in Ge-dan-ken und nur ihr*

*p. dol. cresc.* 

*R.*  *so Bild ist lebhaft in Ge-dan-ken.*

*ritenuto*  *p* *pp*



R.

*Solois. allargando e perdendosi. rit-ff*

*Andante.*

Rain

Ruh und Gleichmüt sprie-ßen in Melu-si- nent Reich-

*Solois.*

R.

und die Ta-ge flie-ßen i-mer-dar sich gleich-

R.

und die Ta-ge flie-ßen

*cresc.*



*f*

*Trinim.*

*i-mer-dar sich gleich - i-mer-dar sich*

*ms. ind.*

*Ped.*

*R.*

*gleich.*

*So war ihr Wort, es tö- net die- Brust ent-*

*loco*

*Allegro Moderato*

*mol.*

*R.*

*-lang, so sagt sie's halb Pre- de halb Ge- sang und wie ich*

*R.*

*den-ke, kla- rer wird's und was sie sa- gte,*

*mol.*

*cresc.*



*Violin I*

*cresc.*  $\overset{3}{\curvearrowright}$

Kann- ich mich ent-si-nen; du zweifelst, ob ich

*Violin II*

*f* *stavo* *cresc.*

treu? o zweifle nicht, o zwei- fle nicht!

*Violin III*

*ff* *loco* *Dim.*

A- llein- es war ein Traum, ein

*Violin III*

A- llein- es war ein Traum, ein

*Violin I*

*Violin II*

*Violin III*

*Viola*

*Cello*

*Double Bass*

*Quartetto.*

*Mandante*

*largo*

*rit.*

*Ped.*

taü - schem Ge - sicht. *sol.* Was die



*allarg.*

Bertha  
Brüst — im Wa — chen en — get, a — ber treu — ver — schließt der

Raim.  
Was die Brüst im Wa — chen en — get, a — ber treu ver —

Graf  
Was die Brüst im Wa — chen en — get, a — ber treu ver —

Troll  
Was die Brüst im Wa — chen en — get, a — ber treu ver —

*allarg.*

*dol*

Bertha  
münd, hat der Schlaf — das Band ge — spren — get, thut es

Raim.  
schließt der Münd, hat der Schlaf des Band ge — spren — get,

Graf  
schließt der Münd, hat der Schlaf des Band ge — spren — get,

Troll  
schließt der Münd, hat der Schlaf des Band ge — spren — get,

*allarg.*



*rit.*

Bertha  
 Kaim  
 Graf  
 Troll

sich — in Träu — men Künd — tut es sich — in Träu — men  
 tut es sich — in Träu — men Künd, tut es sich in  
 tut es sich — in Träu — men Künd, tut es sich in  
 tut es sich — in Träu — men Künd, tut es sich in

Ped. *q.* *rit.*

Bertha  
 Kaim  
 Graf  
 Troll

Künd. Ein Traum ist Trüg,  
 Träu — men Künd, Ein  
 Träu — men Künd. Ein  
 Träu — men Künd. Ein Traum mit weis,

*rit.* *Tempo I.*


Ped. *m. s.* *rit.* *dol.* *rit.* *rit.*

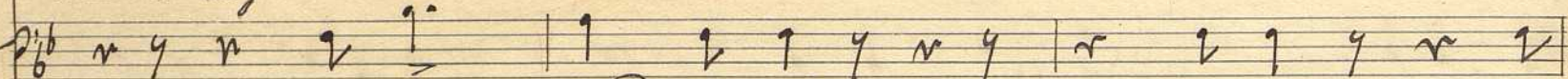


Torquato

*Bartho*  *ist eu-res Wahns Ge-bild,* *Eu-res Wahns Ge-bild,* *so er-mant Euch*

*Haim.* 

*Graf*  *Traum ist Trug,* *ist eu-res Wahns Ge-bild,*

*Troll*  *ein täu-schend Ge-sicht;* *Ei Herr,* *Ge-*



*Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *sol.* *Ped.*

*Bartho*  *und seid nicht mehr ein Träu-mer,*

*Haim.*  *hat es sich in Träu-men kund,*

*Graf*  *so er-mant euch* *und seid nicht mehr ein Träu-mer,*

*Troll*  *=bie-ter,* *gläubt doch Träu-* *men nicht,* *gläubt doch*



*Ped.* *Ped.* *Ped.*



Bertha *und seid nicht mehr ein Träu-mer,*

Raim. *tut es sich in Träu-man kind,*

Graf *und seid nicht mehr ein Träu-mer,*

Troll *Träu-mer nicht,*

*Ped.* *rit.* *Tempo*

*allarg.*

Bertha *nicht mehr ein Träu-mer!*

Raim. *ppp sich in Träu-man kind.*

Graf *ppp glaubt doch Träu-man nicht!*

Troll *ppp glaubt doch Träu-men nicht!*

*rit.* *allarg.*

*Ped.* \*



! Dunkelheit u. Nebel senkt sich allmählig über den Wald !

Graf

Rai-münd, Freund, Hand lasst uns gehn, der Jagd-zug herzt mit Reute reich be-

Graf

= la - den und der A - bend senkt - sich nie - der auf das

Graf

Land und die Ge-fil-de hüllen sich im Ne-bel ja

Raim.

Rai - münd ! Rai - münd ! Ha ! - kein Trüg ha ! kein Traum

! Plötzlich die Hand auf die Brust gelegt, in dem Vordergrund tretend u. mit begeist. !



Raimund *Ha! nicht Wahns Gebild, hier fühl ich's Reut-lich hier an dieser Stell' mit*

Bertha

Raimund *eig'-ner Hand den Ring, mit dem sich die Göttin mir ver-mählt*

Bertha *schweigt in Stau-nen, schweigt in Lust*

Raimund *Es war kein Traum, nein! Es war*

Graf *Was ist's? was kommt euch an?*

Troll *Was ist's? was kommt euch an?*



Con Moto

*longa*

Bertha: *D lie-bes-leid, o lie-bes-*

Raim.: *Wirk-lich-keit! Se - lig-keit, Se - lig-keit*

*Con moto dol.*

Bertha: *-leid fühl'ich dich nicht, la-ss mich, la-ss mich*

Raim.: *nahst - du mir, schau - kelst mich, wiegst mich -*

*ruft mich zu*

Bertha: *o lass' mich, o lass' mich schwer-müts-geist*

Raim.: *ihn, ruft mich zu ihn*

*cresc.*

*ff*

*cresc.*

*ff*

*cresc.*

*ff*



*piu allarg.*

*a Tempo*

*Bestha*

Schwer-müts-geist nicht!

*Graf*

Ver-wirrt steht er be-Klo-men,

*Frau*

Ver-wirrt steht er be-

*Violoncello*

*Graf*

dem Da-sein fast ent-no-men

im wa-chen Traü-me

*Frau*

Klo-men,

dem da-sein fast ent-no-men

*Violoncello*

*Graf*

Winkt den Jägern  
da-zum Aufbrüche!

**Finale**

*Frau*

im wa-chen Traü-me

*Chor der Jäger*

*Tenore*  
Hinc weg aus dem dä-mern-den Wald, Hinc-  
weg aus dem dä-mern-den Wald, Hinc-  
weg aus dem dä-mern-den Wald, Hinc-

*Violoncello*

*Graf*

*Violoncello*



cresc.

Ten. I. *Wald, aus dem Wald, mit reich-li-cher Beü-te be-la-den, ziehn*  
 Ten. II.  
 Chor  
 Bass I. *=weg aus dem Wald; Auf! Auf! Auf! Auf! Mit rei-ckli-cher Beü-te be-*  
 Bass II.

cresc.

cresc.

Ten. I. *fort wir auf dän-ke-lu-den Pfa-den; Auf! Auf! da rings bleich der*  
 Ten. II.  
 Chor  
 Bass I. *=la-den, ziehn fort wir auf dän-ke-lu-den Pfa-den, da rings bleich der*  
 Bass II.

cresc.

cresc.



Ten. I. Nebel schon wallt, da rings schon der Nebel wallt; Hinweg aus dem

Ten. II.

Chor  
Bass I. Nebel schon wallt, da rings schon der Nebel wallt; Hinweg aus dem

Bass II.

Ped \* Ped \* Ped \* Ped. \* Ped \*

Ten. I. *Dim. f* schau-ri-gen Wald, Hinweg aus dem schau-ri-gen Wald!

Ten. II.

Chor  
Bass I. *Dim. f* schau-ri-gen Wald, Hinweg aus dem schau-ri-gen Wald!

Bass II.

Ped. *Dim f* *Do!*



Ten. I  
Ten. II  
Chor  
Bass I.  
Bass II.

*fo*

ist dem Waid-werk ge-nü-ge ge-schek'n,

ist dem Waid-werk ge-nü-ge ge-

Ten. I  
Ten. II  
Chor  
Bass I.  
Bass II.

so - ziehn wir mit fröh-lichem Wei - sen nun heim nach den

schek'n, so ziehn wir - mit fröh-lichem Wei - sen nun heim nach den

*solis*



Ten. I. *f*  
 häus — li — chen Krei — sen, Die Lei — den ent — flieh'n, wenn die  
 Ten. II.  
 Chör  
 Bass I.  
 Bass II. *p* *f*

Ten. I. *f*  
 ja — ger zieh'n, lasst uns geh'n, lasst uns zieh'n, lasst — uns  
 Ten. II.  
 Chör  
 Bass I.  
 Bass II.



98.

Andante (♩)

*Prim.*  $\text{f}$  *Wo immer ich bin,* *was i-mer ich sinn',* *müßlich dich du Himmlische*

*Viol. I.*  
*Viol. II.*  
*Chor.*  
*Bass I.*  
*Bass II.*

*Prim.* *seh'n,* *kann zu dir nicht hin* *sind kann dich nicht flieh'n!*

*Prim.* *energico* *lasst uns geh'n, lasst uns ziehn, lasst uns*

*Tempo I.*



*Orchestra*  
*Violin I*  
*Violin II*  
*Viola*  
*Cello*  
*Double Bass*

*Chor*  
*Baritone*  
*Bass*

*Die Lie-ber-leid* *fühl ich dich nicht,* *o la-ssc*  
*geh!* *Die Lei-den ent-fliehn wo die Jä-ger*  
*Die Lei-den ent-fliehn wo die Jä-ger*  
*Die Lei-den ent-fliehn, wo die Jä-ger*  
*Die Lei-den ent-fliehn wo Jä-ger ziehn, wo die Jä-ger*  
*Jä-ger*  
*Die Lei-den ent-fliehn wo Jä-ger ziehn, wo die Jä-ger*

*Ped.*



Bertho *mich, o Lie-ber-leid la-ss mich, ja-ss mich schwer-mühs-geist*  
 Rain. *zieh'n, die Lei-den ent-flieh'n wo - die ja - ger*  
 Graf *zieh'n, die Lei-den ent-flieh'n wo - die ja - ger*  
 Troll *zieh'n, die Lei-den ent-flieh'n wo die ja - ger*  
 Ten. I. *zieh'n, die Lei-den ent-flieh'n wo ja-ger zieh'n, wo - die ja - ger*  
 Ten. II. *zieh'n, die Lei-den ent-flieh'n wo ja-ger zieh'n, wo - die ja - ger*  
 Chor *zieh'n, die Lei-den ent-flieh'n wo ja-ger zieh'n, wo - die ja - ger*  
 Bass I. *zieh'n, die Lei-den ent-flieh'n wo ja-ger zieh'n, wo - die ja - ger*  
 Bass II. *zieh'n, die Lei-den ent-flieh'n wo ja-ger zieh'n, wo - die ja - ger*

Ped. 6  
 + Ped.  
 + Ped.  
 \* Ped.  
 Ped.  
 3  
 6







Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture with complex chordal structures.

Andante (♩)

f. mit Nachdruck in Piano.  
drängend!

*plötzlich stehen bleibend, wie zurück  
in auf sich Dringender 3 Anderen nicht achtend!*

*Bei mir und Kommt!*

*Wo i-mer ich bin,  
für mich!*

*was i-mer ich Sinn,  
muß ich dich zu Himmlische*

*Alle sich allmählich entfernend  
bis auf Reimund, der zurück bleibt!*

*f. mit Nachdruck in Piano.  
drängend!*

*Bei mir und Kommt!*

*stutti*

*Bei mir und Kommt!*

*stutti*

Reatha  
Reim.  
Graf  
Toll  
Tenori I. II.  
Chor  
Bassi I. II.

Piano accompaniment for the final system, concluding the piece with a series of chords and a melodic line.



Westha

Raim. *rit.*  
 sehen, kann zu dir nicht hin,  
 und kann dich nicht fliehen!

Graf *rit.*  
 Bei Raim! Bei mir! Bei mir!

Raim. *energico*  
 geht' a - Heim!

*Allegro grave*

f. Alle sind ab. Die Bühne ist bereits leer. Raimund kehrt aus dem Hintergrund allein zurück. Dichter Nebel hüllt in zwischen die Bühne ein. Der Nebel lichtet sich allmählich während der Arie „In diesem reinen Zügen“ und im rötlichen Abendsonnenschein, der später magischem Mondlichte weicht, sieht man rückwärts im Hintergrund hoch oben am Felsen die Burg *Küsinia*, u. dahinter angrenzend einen kleinen Bergsee. Sonst ist die Scene wie zuvor, d. i. Wald beim Dürstbrunnen.

f. Wuchtig und schwer!

*rit.* *lunga.*

*rit.* *lunga.*



II. Akt.

*Allegro*

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass clef with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'f'.

*Raim.*

*Largo*

Vocal line for the first system with lyrics "Will-Ho-men Ein-sam-". Includes dynamic markings like 'f' and 'pp'.

*Raim.*

=heit — , Will-Ho-men bist du mir, — fo bist du mir, denn du —

Piano accompaniment for the second system, including a 'pedal.' marking.

*Raim.*

Frein dir fuhrestim Gei-ste mich zu ich. — der Welt Ge-lu-mel stirbt, hier — stillsichtr Ge-

Piano accompaniment for the third system, including a 'Ped.' marking.



*rit.*

*Rain* *C* 9

- tri-be und mei-ne See-le schwingt sich auf zum Sang der lie-be

*Andante*

*Rain* *C*

*Aria*

In dei-nen rei-nen Gü-ten wohnet him-mel-

*col.*

*R.*

liches Ver-gnü-gen zu le-ben! In dei-nen kla-ren Bei-den wohnet ju-



*Violin*

beln-des Ent-zü-chen. In dei-nen kla-ren poli-chen welch

*p* *cresc.*

*R.*

*rit.*

jü-beln-des — Ent-zü-chen, du himli-scher, du Gott-ent-stam-tes We-sen.

*rit.*

*V.*

Ohn dich kann ich auf Er-den, kann dort nicht see-tig wer-den, nicht see-tig wer-

*a Tempo*



*Basin.*

den! Mir sagt's der See - le Schmerz! - ich fühl's in mei - nem Innern. Ein'

*R.*

see - li - ges Er - i - nern, so liegt kein Men - schen - herz,

*cresc.*

*R.*

Liegt - kein Men - schen - herz. Ohn - dich Kön' ich auf Er - den kein Wort nicht

*rit.*

*a Tempo dolcis!*



*rit.*

*Train.* *see* *lig werden.*

*rit.*

*pp* *morendo e rit.*

*Con Moto*

*Train.* *Sicht verwirrt ringsum!*

*Bin in Träu wen ich versün ken?*

*rit.* *immer leidenschaftlicher!*

*Tr.* *Hört mich eines Zäubers Spiel?* *Macht mich*







*Train* *fo*

wei-chen in der Turm ragt hoch em-por! Dies die Ste-ller,

\*

*Train*

Da die Mäi-ern? Hier der Ort, wo ich ent-schließ-

*dolcis*

*R.*

Hier die Quell' aus des-sen Schäu-ern meine Melusi-na



Die drei Jungfrauen, Melusina,  
Melose und Plantino erscheinen!

*Trän.* *rief.* Ich seh' die Hol-de zu mir

*pp dolcis.* *f dolcis, e molto ritardato m. d.* *f dol.*

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a whole rest followed by a half note G4, then a quarter note A4, and continues with a melodic phrase. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a bass line with some chords. Performance markings include dynamics like *pp dolcis.*, *f dolcis, e molto ritardato m. d.*, and *f dol.*

*B.* nie-der-Stei-gen in ih-rer Ho-heit a-ßen o-ffen-bar und ru-ßen, Nicht ein Traum, nein

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues the previous phrase with notes like G4, A4, B4, and C5. The piano accompaniment continues with similar textures. There are some markings like *no* in the left hand.

Beim Umschenden erblickt er Melusina.  
Lange Pause stürmischer Betrachtung!

*Tr.* nein, es ist wahr! -

*cresc.* *Andante* *f* *pp*

Detailed description: This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dramatic shift in tempo and dynamics, marked *Andante* and *f*. The piano accompaniment features a complex texture with many chords and moving lines, including a section marked *pp*. The system ends with a double bar line and a *C* time signature.



Allegro molto

*f. Eilt auf sie zu und beugt vor ihr das Knie:)*

Pian. C.

Ped. \* Ped. #

*f. mit Leidenschaft:)*

R. *Hier Göttin sich' mich zu deinen Fü-ßen für mei-ne Kniearbeit mü-ßen kü-ßen*

*fo*

R. *Gött-li-che nicht wider-stehn-kommt ich, müßt wie-der dich bel'n. Ach, wo mir weilen die*



*Prim.*  
 Wor-te, die ich am hei-li-gen Or-te Dir zu be-He-men ge-dacht

*cresc.*

Him-li-sche laß dich er-flehn, laß den nicht seh-nend ver-gahn, den du so

*f*

*poco rit.* *Andante amabile*  
 e-leid ge-macht! - Melis-sime -  
 laßt mich Euch be-gü-ßen ed-ler Rit-ter wort,

*p dolce.*



Melus. *Ad.*

nicht zu mei-nen Fü-ßen sei eich Platz gewährt, was euch Traum-er-

*Delic.*

Melus.

wie-nen blüht ihr jetzo klar sind der Trü-me Schäu-me sprachen Was-mal wahr!

*Delic.* *For. rit.*

Flautina *And.*

Aus des Le-bens stillen Krei-sen

Melora *f. sicher erklingend!*

Aus des Le-bens stillen Krei-sen

Kaim. *espres.*

O du ent-rückendes We-sen also nicht Traum-

*Andante.* *Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*



Plant. *seh' wir ihn hier fern ent-rückt,* *O welch'*

Melora *O welch'*

Rain *wär's ge-we-sen?* *Al-so wär's wirklich und wahr?*

Pl. *Die-sen macht der Hei-be*

Melora

Rain *Al-so wär's wirklich und wahr?* *O dann lass frei nicht's be-ke-nen,*

Pl. *Die den Men-schen so be-glückt!*

Melora

Rain *lass mich mit Na-men dich be-nen,* *bring' ich mein le-ben doch*

*piu allarg.*



Flaut. *Aus des Le-bens stillen Krei-sen*

Melora

Hörn *Bar!* *Lass' mich dich lie-bend um-Jan-gen,* *an dei-nem*

*p dolcis. espress.*

Flaut. *sch' wir ihn hier fern ent-rückt,*

Melora

Hörn *Her-zen mich lan-gen,* *Du mei-ne Kö-ni-gin du!*

Hörn *fo* *Lass' mich des An-blicks ge-nie-ßen, Herz nun wagt über du*



*Rain*

flie-ßen, hier kommt da Liebend zur Rück

*Amoroso*

*Mel. - Sana*  
 nicht der über - ei - lüch hastenden Ent - schlüß, fasst Lieb - wer - ter Ritter, Das gab ü - ber

*Mel.*  
 drüß, Ritter mü - ßen Ri - tter, ernste Ma - ßer sein. Mei - nen Ring ihr tragt ihm



Melius *wünscht ihr den Ye-rein?* *Mu-3 dante cantabile*

Pain *Ob ich nach dir nicht mit* *Ban-gen Trüg lich im Herzen Ver-*

Pain *lan-gen, Ho-ni-giu fra-gest mich du? Dir nur dir wech' ich mein Leben, mein Sinnen und Sinnen und*

Pain *Ar-beu, mein Gut mein Blut und die Rich!*



Melusinens Verbot u. Raimunds Schwur.

Melus. *Andante*  
Nun so höre, so höre Fei-ester mich an: Noch ist nichts voll-ge-gen

Maestro

Melus. *Andante*  
noch ist nichts ge-tan; Achte wohl der Worte, denn ein tiefer Sinn hält mit Schicksal's He-then

Melus. *Andante*  
in-ser Glück de-rin: Ein Ge-löb-nis sollst du mit am Ek-ren-tag treu vom Herzen schwören,



Con affettuoso  
Grave

Melod. *was auch ko-men mag:*

Clarin. *Lass' mich, Lass' mich ho-ren, a-les will ich schwo-ren*

Ped.

Clarin. *dir mein a-les weih'n, willst du mir, willst du Ge-lieb-te, i-rigt mir, i-rigt Ge-*

Andante cantabile

Ped.

Clarin. *lieb-te mir mei-ne Trau-te sein?*



# Das Sabbatverbot.

Melodia  
Wohl so wisse und ver-ste-he: Wenn des Sa-bbath's heil-ger Ab-end ahn-dungs-voll,

Mysterioso  
f ppp

Melodia  
ahn-dungs-voll den Mü-den la-bend ü-ber Hain und Wa-ssern schwebt; aus der

Melodia  
Gei-ster stillen Rei-chen fol-gend tief-verborg'-nen Frei-chen jedes nach dem Sei-nen



Melus *ff*  
 strebt —, müß auch ich der schwe-ren Pflichten nie gebrach'-nen Zwang ver-richten — unge-

The first system of the musical score features a vocal melody in a soprano clef with a key signature of three flats (B-flat major/D minor) and a dynamic marking of *ff*. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is shown in two staves below, with various chords and melodic lines.

*quasi Recitativo* *in Tempo*  
 Melus  
 = folgt von dei-nem Blick! Und nicht forschen sind nicht bangen Darfst nach mir du noch ver-

The second system is marked *quasi Recitativo* and *in Tempo*. The vocal melody is in a lower register, and the piano accompaniment features a more active bass line. The lyrics continue across the system.

*quasi Recit.* *Tempo*  
 Melus  
 = lan-gen zu er-göt-ten-den mein Ge-schick!

The third system is marked *quasi Recit.* and *Tempo*. The vocal melody is sparse, with long rests. The piano accompaniment includes some chromatic movement. The lyrics conclude with an exclamation mark. The page ends with a signature and the word 'Red.' at the bottom right.



*Raim.*

Musical notation for the first vocal line (Raim.) in G major, featuring a melodic line with various note values and rests.

Wahr-lich nicht sūchen, nicht fragen will ich, noch Zweifel dir tragen Trai-te im Frey-sten der

Piano accompaniment for the first system, including a left hand with chords and triplets, and a right hand with chords and melodic fragments.

*R.*

Musical notation for the second vocal line (R.) in G major, featuring a melodic line with triplets and other rhythmic patterns.

Brüst! Hei-li-ger Eid ist be-schwo-ren, denn was mein Her-ze er-ko- ren ist nur in Frey-en be-

Piano accompaniment for the second system, including a left hand with chords and triplets, and a right hand with chords and melodic fragments.

*Raim*

Musical notation for the third vocal line (Raim) in G major, featuring a melodic line with rests and notes.

= weißt. Nicht des Arg-welch zum-Heln Schatten laß der Lie-be Frey er-

Piano accompaniment for the third system, including a left hand with chords and triplets, and a right hand with chords and melodic fragments.

*Melüs.*

Musical notation for the fourth vocal line (Melüs.) in G major, featuring a melodic line with rests and notes.

= ma-then, denn die Lie-be bleibt dir treu, aber wo der Zweifel waltet,

Piano accompaniment for the fourth system, including a left hand with chords and triplets, and a right hand with chords and melodic fragments.



Melodia

wo Ver-dacht dein Herz im-fal-let

Quasi Presto.

ist der Lie-be Glück ver-bei!

ppp

Flautina

Läuernde Mächte wahren das Rechte, hast du ge-sehn, muß sie ver-gahn und eurer Rind

Melora

Moderato  
mysterioso

Flautina

Kann nicht mehr be-stehn.

Ad libitum

So Rein! nur in fe- sten Ver-trauen will ich ins Frei-ge dir

Melora

Rain

schau-en, bist du so schön doch, so rein! Und in dem rein-ten der

rit. amoro-so

Andante cantabile

rit. Dim.

Per.

\*







*cresc.*

Melusine: die Tie-fer mei-ner Brust.

Haimund: -be die Tie-fer mei-ner Brust.

Plautina: Lie-be, die den Menschen so be-glückt!

Melora: Lie-be, die den Menschen so be-glückt!

*cresc. molto e piu' rall.*

*Adios.*

Melusine: Die Fla-men laüt-ter Lie-be Durch lo-tern

Haimund: Die Fla-men laüt-ter Lie-be Durch lo-tern

Plautina: *ff* A-ber We-be!

Melora: *Tempo* *Adios* *ff* A-ber We-be!

*Ped.* *\* Ped.* *Ped.*



Melus. *Soprano*  
 die - ses Herz und sind die

Melus. *Alto*  
 die - ses Herz und sind die

Flaut. *Flute*  
 wenn der Treu-e und der Lie-be Ge-ni-us flicht,

Melora *Violoncello*  
 wenn der Treu-e und der Lie-be Ge-ni-us flicht,

Per. *Piano*

Melus. *Soprano*  
 Ta - ge trü - be, was auch die Seel' be - trü - be, Die

Melora *Alto*  
 Ta - ge trü - be, was auch die Seel', Die Seel' be - trü -

Flaut. *Flute*  
 wenn des Schicksals dünnle Wei - he ihre schwarzen Kreise zieht,

Melora *Violoncello*  
 wenn des Schicksals dünnle Wei - he ihre schwarzen Kreise zieht,

Per. *Piano*



Melod. *ff*  
 Lieb- be- heit den Schmerz.  
 Rain *ff*  
 = be, die Lieb- be- heit den Schmerz;  
 Flaut. *mf* *pp*  
 wenn des Schicksals dunkle Weihe ihre schwarzen Kreise zieht.  
 Melora *mf* *pp*  
 wenn des Schicksals dunkle Wei-he ihre schwarzen Kreise zieht.

*f* *p*  
*ritard.*

Melod. *Dolcis*  
 O See- lig- keit der Lie- be, die Glück der reinsten Lust  
 Rain *Dolcis*  
 O See- lig- keit der Lie- be, die Glück der reinsten Lust  
 Flaut  
 Melora

*Dolcis* *morendo* *rit.*  
 \* *rit.*







Akt II., zweiter Aufzug.

*Tomposo*

Musical score for the first system, featuring piano and organ parts in 12/8 time with a key signature of one sharp (F#). The piano part has a melodic line with accents, and the organ part provides harmonic support with chords and a pedal line. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Bürg Lusinia. Rechts in der Seite die Bürgkapelle,  
links des Bürgtor. Zur Kapelle steigt man auf Stufen empor.  
Im Hintergründe Waldgebiet im ersten Mai grün.  
Während dieses Ritoruells sammeln sich Landleute  
vor der Bürg.

Vorhang auf.

*Allegro passante.*

Musical score for the second system, including piano and organ parts. The key signature changes to one flat (F) and the tempo is marked *Allegro passante*. The piano part features a more active melodic line, while the organ part continues with harmonic accompaniment. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Musical score for the third system, continuing the piano and organ parts. The piano part has a melodic line with some grace notes, and the organ part provides accompaniment. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Musical score for the fourth system, continuing the piano and organ parts. The piano part has a melodic line with some grace notes, and the organ part provides accompaniment. The system ends with a double bar line and repeat signs.



*Das Maailied. Chor.*

*Landleute (jüngere). Unter ihnen einige Hirten mit Dudelsack und Schalmei. Sie blasen das Maailied.*

*Soprano*

\* *Landleute (jüngere)*

*Tenore*

*Es lacht der Mai*

*Es lacht der*

\* Kleiner Chorbesetzung, damit das Schalmeimotiv der Hbl. zum Ausdruck kommt.



Soprani  
 Chor  
 Tenori

*Juch-hei, juch-hei, es lacht — der hal-de Mai! Er macht uns neu*  
*Mai juch-hei, es lacht — der hal-de Mai. Er macht uns*

Sopr.  
 Tenori

*sind froh und frei der lie — be jün-ge Mai! Die Zeit der Aussaat*  
*froh und frei der lie — be jün-ge Mai! Die Zeit der*

Sopr.  
 Tenori

*nacht he- ran und le- ben deckt das Feld, Voll Blü-ten ist die*  
*Aussaat nacht he ran und le- ben deckt das Feld, voll Blü-ten*



Sopr. *frei - e Bahn, voll Jü - bel, voll Jü - bel ist die Welt! Juch -*

Chor *ist die freie Bahn, voll Jü - bel, voll Jü - bel ist die Welt!*

Tenori *ist die freie Bahn, voll Jü - bel, voll Jü - bel ist die Welt!*

Sopr. *hei!*

Tenori *Die Mädchen und Burschen tanzen parweise:)* *Juch-hei!*

Sopr. *Juch-hei!*

Tenori *Juch-hei!*



Ad.

*Alli*  
Landleute (ältere.)  
Doch aus den Blü- ten spriest die Frucht und wird uns

*Bassi*  
Aus den Blü- ten spriest die Frucht und wird uns Glück

*Alli*  
Glück und wird uns Lohn. Nur wer mit Ernst voll-brin-gen

*Bassi*  
und Lohn, - uns Glück und Lohn, wer mit Ernst, mit Ernst voll-brin-

*Sopr.*  
Landleute (jüngere)  
fo der trägt den Preis da-von, der trägt den

*Tenori*  
fo der trägt den Preis da-von, der trägt den

*Alli*  
Landleute (ältere.)  
sucht, der trägt den Preis da-von!

*Bassi*  
gen sucht - , trägt den Preis trägt den Preis da-von!



Sopr. *Preis da- von!*

Tenor *Preis da- von!*

Chor *Preis da- von!*

Alti *So ist — es ew' — ger Le — bens — laub, so*

Bassi *So ist — es ew' — ger Le — bens — laub*

Ped. \*

Alti *bleibt — es i — mer, i — mer wahr; der Lie — be Blü — ten*

Bassi *— so bleibt — , so bleibt — es i — mer wahr; — der Lie — be Blü —*



Soprani  
Tenori  
Chor

bre — chen auf — und Fruch — te bringt das Jahr!  
— ten bre — chen auf — und Fruch — te bringt — so das Jahr!

Sopr.  
Tenori  
Alti  
Bassi

bringt das Jahr, und Früchte bringt das Jahr! — Es lacht der Mai  
bringt das Jahr, und Früchte bringt des Jahr! — Es lacht der  
so ist — es  
so ist



Sopr. Früh-heit, Früh-heit, es lacht — der hol-de Mai, er macht uns neu  
 Tenor Mai Früh-heit, es lacht — der hol-de Mai, er macht uns  
 Alt. ew' — ger le — bensläuf, so bleibt es  
 Bass es ew' — ger le — bensläuf, so bleibt

Sopr. und froh und frei der lie — be jün-ge Mai. Die zeit der Aus-saat  
 Tenor froh und frei der lie — be jün-ge Mai. Die zeit der  
 Alt. i — mer, i — mer wahr.  
 Bass es im — mer, im — mer wahr.



Sopr. *naht he- ren und Le- ben deckt das Feld, voll Blü- ten ist- die*

Teuori *Aus-saat naht heran und Le- ben deckt das Feld, voll Blü- ten*

Chor *so bleibt es i- mer wahr!*

Alti *so bleibt es i- mer wahr!*

Bassi *so bleibt es i- mer wahr!*

Sopr. *frei- e Bahn, voll Jü- bel, voll Jü- bel ist die Welt! Juch-*

Teuori *ist die freie Bahn, voll Jü- bel, voll Jü- bel ist die Welt!*

Sopr. *hei!*

Teuori *Sie taugen!* *Juch hei!*



Sopr. Tenori

*Juch-hei!*

*Die Düngpfote öffnet sich.  
Die Hirten brechen in Lachen  
des Liedes ab!*

*perdentosi e rit.*

*Scene 2. Aus der Düng kommen Edel-Frauen, in ihrer Mitte Melusina und  
Gräfin Bertha. Ihnen folgen dann Raimund und Graf Emerich  
mit den Rittern. Alle in festlichen Kleid!*

*Maestoso*

Edel-Frauen Sopran Alto

*in is.*

*in des Len-tes gli-ten*

*p dol.*



*Edel-  
Frauen*

We - ben flechten wir den Kranz hi - ne - in,

ei - nen Myrthen - Kranz für's - le - ben, für des Schicksals Bürde

*Melu-  
sina*

Nach ei - nen Au - gen - blick -

*Edel-  
Frauen*

Reich!

*rit. allarg.*



Melissa  
 Ihr Händ-chen hab' Dank und ich darf sa-gen

*a Tempo* *dolcis.*

Melissa  
 Teu-er! nim-mich hin so treu- so

Melissa  
 rein- wie ich mich dar dir rei-che *dolcis.* ge-

Melissa  
 lieb-ter Ga-tte, daß Du glück-lich seist.

Bertha  
*col Canto*



Bertha

Aus-spruch ändert viel's, edle Braut, was hier im Tief-sten gegen sich dich

Bertha

re-gte! Nehmt denn von mir des Wän-sches er-ste Wai-te

*più allarg.*

Bertha

O macht ihn glücklich, wie ich's gern ihn — wiß'

*col Canto*



Bertha *te.*

Edel-  
Frauen *Soprano*  
*Alto*

Chor  
Tenor *Chor der Ritter (zu Raimund!)*

Bass

In des Le-bens Stir-nen Stre-ken

*Generoso*

*Größe Chorbesetzung!*

*unis.*

Sopr.  
Edel-Frauen  
Alto

Ten.  
Ritter

Bass

Mö-ge nie der Kranz — ver-wel-ken, Von die rei-ne Mi-ne  
beu-en wir die Hand dir dar,



*Sopr. Ad.*  
 Edel-  
 frauen reicht. Wo der Lie-be Glük ent-

*Ten.*  
 Rit-ter treu-en Hän-de-drück für's le-ben dir am hei-li-

*Bassi*

= weicht,  
 o der Tag mög' nie er-schei-nen

= ganz Al-tar,  
 am hei-li-gem Al-tar

*Pränum*  
 zu Graf Emerich Wa-rum so Tod-le?

*Dol.*



*Viol. 2*  
*Viol. 2*  
 Freund- ihr blickt so trau- rig, ist doch der

*2.*  
 Tag so schön und rings um Frei- de

*Graf*  
 Wohl Gott - ihr fuhlet das was ich nun fühle in eu- res Bräusens stürmischen Ge-

*Graf*  
 - wüch le Die Zwei - fels - Kraft, die Frei- heit macht der Hö- lle,



(auf die Kirchen-  
orgel deutend:)

*Graf.*

ih- re tre- tet wahr- lich nicht auf die- se Schwe- lle!

*Prim.*

*Tempo I.*

Mein Brü- der und mein Freund um mich seid ohne

*ff dolcis.*

*R.*

Kü- mer mein Herz ist ru- hig wie im Trau- tem

*Ped.*

*R.*

*Graf*

Schli- mer wie im Trau- ber- schli- mer!

*ff*

*Ped.*







*unis.*

*Codex.*  
Sopr. Alt. *And die Lie-be mag sie — grü — ßen, Die aus seinen Äu-gen*

Ten.  
Piffer  
Bassi

*p* *Stets der Lie-be Treu,*

Sopr. Alt.  
*strahlt.* *Mö-ge sie nur Glück um-flie-ßen*

Ten.  
Bassi

*und die Mei-gung mö-ge wei-len, rein*

*pp*



Sopr. —  
 Alt. —  
 Glück, das auf in Chören schallt!

*f. z. mit.*  
 Ten. — und lieb — lich gleich dem Mai. Mö-ge sie Glück mit um-  
 Pritter — rein und Mö-ge sie  
 Bass

Sopr. Mö-ge sie Glück mit umflie-ßen,  
 Alt. — — — — —  
 Alt. — — — — —  
 Ten. — — — — —  
 Pritter — — — — —  
 Bass — — — — —

Ten. = flie - ßen, Glück, das auf in Chören schallt! Und die Lie - be mag -  
 Pritter — — — — —  
 Bass Glück mit um - flie - ßen, Glück, das auf in Chören schallt!

Terese.



Sopr. sie - grü - ßen, die aus sei - nen Au - gen strahlt.

Edelfr. und die Lie - be mag sie groß - ßen, die aus seinen, aus sei - nen Au - gen

Chor

Ten. sie - grü - ßen, die aus sei - nen Au - gen strahlt.

Bass und die Lie - be mag sie groß - ßen, die aus seinen, aus sei - nen Au - gen

fo

ped.

Sopr.

Al.

Chor strahlt.

Ten.

Bass strahlt.

Während des folgenden Chorsatzes beobachten sich Melusina, Raimund, Bertha u. Graf mit einigen ihres Gefolges in die Kapelle.!

pp/dol.

dim.



*Ritter:*  
*Bass:*

Offne dich,      öffne dich,      geh — ge — weicht — te

*Bass:*

Pfort — te      für dem gro — ßen Wei — he —

*Bass:*

4 sprich      an dem ge — heil — ig — ten Or —

*Bass:*

— te      *Sopr. I. I.*      *Alto.*

Edelpräu —      öffne dich,      öffne dich



Sopr. Edelfr. Tutti  
 o-ffne dich gott-ge-weich te Plo- te zu dem

Sopr. Edelfr. Tutti  
 gro- ßen Wei- ße- sprich an dem ge-

Sopr. Edelfr. *f*  
 = hei- lig-ten Or- te. O-ffne dich, o-ffne dich

Ten. Ritter u. Landlute vereinigt *f*  
 O-ffne dich, o-ffne dich

Bass *f*



*Sopr. tutti unis.*  
 Edelfr. *All.* goll - ge - weih - te Pfor - te,  
 Landl. goll - ge - weih - te Pfor - te.  
 Ten. goll - ge - weih - te Pfor - te.  
 Ritter u. Landl. goll - ge - weih - te Pfor - te.  
 Bass

*Sopr.*  
 Edelfr. *All.* D'ffne dich, D'ffne dich, *tutti* goll - ge - weih - te  
 Landl. D'ffne dich, D'ffne dich, *tutti* goll - ge - weih - te  
 Ten. D'ffne dich, D'ffne dich, *tutti* goll - ge - weih - te  
 Ritter u. Landl. D'ffne dich, D'ffne dich, *tutti* goll - ge - weih - te  
 Bass



*Sopr.*  
Edelp. u. Lan. Reute  
Alti Pfor - te.

*Ten.*  
Pfor - te.

*Pfarrer u. Landleute*  
Bass

*f* *>*

*o-ffne dich* *o-ffne dich!*

*o-ffne dich,* *o-ffne dich!*

*ritenuto*

*Ped.*

*Andante*

*And. viv.*

*Sopr.*  
Edelp. u. Lan. Reute  
Alti

*Ten.*  
Pfor - te.

*Pfarrer u. Landleute*  
Bass

*f* *se - gen, rei - cher se - gen sei - ge* *auf der E -*

*f* *se - gen, rei - cher* *se - gen flie - ße* *auf der E -*

*f* *se - gen, rei - cher se - gen,* *se - gen flie - ße* *auf der E -*

*f* *se - gen flie - ße* *auf der E -*



*Sopr.*  
Edelefr. = dlen Häupt her-ab  
Teu. = dlen Häupt her-ab  
Ritter = dlen Häupt her-ab  
Bass = dlen Häupt her-ab, der E-dlen Häupt her-ab

*Sopr.*  
Edelefr. = dlen Häupt her-ab, *Üng.* der Ed-len Häupt her-ab  
Teu. = dlen Häupt her-ab  
Bass = dlen Häupt her-ab, Häupt her-ab

*Edelfr.*  
= lie-be gie-be  
Teu. Bei-ne Hi-mels-lie-be gie-be  
Ritter Bei-ne Hi-mels-lie-be gie-be  
Bass = lie-be gie-be

*Sopr.*  
Edelefr. = lie-be gie-be  
Teu. = lie-be gie-be  
Ritter = lie-be gie-be  
Bass = lie-be gie-be

*Jung-frau*  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-

*Edelfr.*  
= lie-be gie-be  
Teu. = lie-be gie-be  
Ritter = lie-be gie-be  
Bass = lie-be gie-be

*Jung-frau*  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-

*Edelfr.*  
= lie-be gie-be  
Teu. = lie-be gie-be  
Ritter = lie-be gie-be  
Bass = lie-be gie-be

*Jung-frau*  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-

*Edelfr.*  
= lie-be gie-be  
Teu. Bei-ne Hi-mels-lie-be gie-be  
Ritter Bei-ne Hi-mels-lie-be gie-be  
Bass = lie-be gie-be

*Sopr.*  
Edelefr. = lie-be gie-be  
Teu. = lie-be gie-be  
Ritter = lie-be gie-be  
Bass = lie-be gie-be

*Jung-frau*  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-

*Edelfr.*  
= lie-be gie-be  
Teu. = lie-be gie-be  
Ritter = lie-be gie-be  
Bass = lie-be gie-be

*Jung-frau*  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-

*Edelfr.*  
= lie-be gie-be  
Teu. = lie-be gie-be  
Ritter = lie-be gie-be  
Bass = lie-be gie-be

*Jung-frau*  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-  
gna-dig-lich her-



*Sopr.* *ab.*  
Edefr. *ab.*

*Fl.* *ab.*

*Viol.* *ab.*

*Bass* *ab.*  
= glück- her-ab.

Gna-den-mit-ter mit dem Hin-de

Gna-den-mit-ter

*Sopr.* *ab.*  
Land-Leute *ab.*

*Fl.* *ab.*

*Bass* *ab.*

*Ped.*

*rit.*  
qua-dig-lich her-ab.

her-ab.

her-ab.

*Sopr.* *ab.*  
Edefr. *ab.*

*Fl.*

*Viol.*

*Bass*

*rit.*  
win-de ab- je-de Schül- sind

mit dem Hin-de wen-de ab- je-de Schül- sind

*Sopr.* *ab.*  
Land-Leute *ab.*

*Fl.*

*Bass*

Gna-den-mit-ter wen-de ab- je-de Schül- sind

Gna-den-mit-ter wen-de ab- je-de Schül- sind

*Ped.*



*Landw. Ritten im Colophon vorwiegend.*

*Sopr.*  
Sün - de. *der Bei den lass* Alle Se - lig - keit der Er - den — der Bei - den lass An - teil

*All.*  
Sün - de. Alle Se - lig - keit der Er - den

*Tenor*  
Sün - de. Alle Se - lig - keit der Er - den — der Bei - den lass' An - teil

*Bass*  
Sün - de. Alle Se - lig - keit der Er - den

*Sopr.*  
wer - den, *der Bei den lass* An - teil wer - den, a - lle Se - lig -

*All.*  
lass der Bei - den Anteil wer - den, lass der Bei - den Anteil wer - den, a - lle

*Ten.*  
wer - den, *der Bei den lass* An - teil wer - den, a - lle Se - lig -

*Bass*  
mit. lass' der Beiden Anteil wer - den, lass' der Beiden Anteil wer - den, A - lle

*Ped.*



*Sopr.* Heit - der Er - den lass - der Bei - den, lass' der Bei - den An - teil

*Alt* Se - lig - heit der Er - den lass beiden An - teil wer - den, lass beiden An - teil

*Chor*  
*Kontra - alt* Se - lig - heit der Er - den lass der Bei - den, lass der Bei - den An - teil  
*Tenori* heit - der Er - den lass der Bei - den,

*Bass* Se - lig - heit der Er - den lass beiden An - teil wer - den, lass beiden An - teil

*Edelefr.* *Sopr.* werden.  
*Alt.* werden.  
*Ten.* wer - den  
*Ritter* werden, lass' An - teil  
*Bass* werden.

Se - gen, rei - cher Se - gen flie - ße  
 Se - gen flie - ße

*Land Leute*  
*Sopr.* *Kontra Alt.* werden, lass der Bei - den An - teil werden. Se - gen flie - ße  
*Alt.* werden, lass der Bei - den An - teil werden. Se - gen  
*Ten.* werden  
*Bass* lass An - teil werden.

*flauto*  
 werden.







*Org. u.  
Ercmit.*

ter spen — de auf der Ed — len

*Organo*

Le — ben! Macht und Wu — heil gnä — dig

wen — de sind der Ho — lle Stre

ben. Kyrie, Kyrie, e — le — i — son.

*ritard.*

*Orchester*

*Manueliter  
senza Pedal,  
col Canto.*



Pilg. 4/3  
Erkennt.

*Tempo*

*ritard.*

Org.  
Pedal

*Tempo*

Fin — ste Mäch — te

Ped.

stir — ze wie — der

dei — nes Wi — lens

stir — ke

und der Hi — mel strah — le



ibz

Pilg. u. Eremit. *4*

wie — der auf der Lie — be wen —

Org.

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (Pilg. u. Eremit.) is in G major, 4/4 time, with a tempo marking of '4'. The lyrics are 'wie — der auf der Lie — be wen —'. The organ part (Org.) consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line.

Pilg. u. Eremit. = *He*

*ritenuto senza mens.*

Choraliter: *Christe, Christe, e — le — i*

Orgel *col Canto*

*Man. senza Pedal*

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with 'Christe, Christe, e — le — i'. The organ part (Orgel) is marked 'col Canto' and 'Man. senza Pedal'. The tempo is marked 'ritenuto senza mens.'. The organ part features a more active accompaniment with some grace notes.

Pilg. u. Eremit. = *son.*

Orgel *Pedal.*

Orchester *citta*

Detailed description: This system contains the final two measures. The vocal line is marked 'son.'. The organ part (Orgel) is marked 'Pedal.'. The orchestra part (Orchester) is marked 'citta' and includes woodwinds and strings. The organ part has a more complex accompaniment with some grace notes.



Piano introduction and accompaniment for the first system. The right hand starts with a whole note chord (F#4, A4, C#5) and a half note (F#4). The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

*Edel-Gr.* *ffo sopr.* *ffo* Se- gen, rei- cher Se- gen flie- ße auf der E- den Haupt her-  
*ffo* Se- gen flie- ße auf der E- den Haupt her-  
*ffo* Se- gen flie- ße auf der E- den Haupt her-

*Sopr.* *ffo* Se- gen auf der E- den Haupt her-  
*ffo* Se- gen, rei- cher flie- ße auf der E- den Haupt her-  
*ffo* Se- gen, rei- cher flie- ße auf der E- den Haupt her-

*ffo* *stato*

Piano accompaniment for the second system. The right hand plays a melodic line with a crescendo leading to a *stato* marking. The left hand provides harmonic support with chords.



Land - Leute, Bitter  
und Edelgauen vereinigt.

Pilgrime  
Ernster

Orgel

Orch.

Organo

Orch.

Sopr.  
= ab!

Ten.  
= ab!

Bass  
= ab!

ky - ri - e e - lei - son!

Orgel

in der Kirche / *Pieno*

Orch.

Pedal.

\*  
Vorhang fällt!

Organo

Orch.

loco

Pedal.



# III. Act

Quetto

Largo

Introduction

dim

ms.

Ped \*Ped\* simile

7m.

Worhung auf

1. Dieser Akt spielt einige Jahre später. Dargestellt in  
 vier Zügen Lubliner. Links im Vordergründe ein

Rain. *ms.*  
 Erkerfenster, — links im Hintergründe eine  
 Thür. Rechts im Vordergründe eine Thür in ein  
 Nebengewach führend. Rechts im Hintergründe  
 ebenfalls eine Thür. Rain. u. Meier.  
 sitzen in Liebender Umarmung auf einer Ruhebank.  
 Abendsonne strahlt durch das Erkerfenster im  
 Innern.

manchmal  
 in Kaurine  
 Er ist  
 Sonnabend

Traube Sallin ra-men los En Spizger

Geht des Sehnen strahlende- men Blicken Rei- che Wun- sche Rei- che Spizger

Ped x Ped\* sim.

Ped. \*















Seele rein zu Gott am - tot  
 Nun mit Lust sich das Stürmes wildes Toben

Auch die Natur spricht jezt ihr groß  
 Die -

*cresc.*

*Ped. 69 \**

Mein

Söhnlein, theures Pfand der reinsten Liebe  
 Bei dir hab' ich die Stunde reich ver-

*Quasi 3 Recit.*

bracht  
 Nun schließ die Augen, bist ja doch schon mit de  
 Und träume lieblich



(Küßl. In)

1. Die Wärterin nimmt das Kind zu sich u. geht in das Nebengemach. Aus dem Nebengemache tönt dann das Schlummerlied, welches sich die Wärterin auf der Harfe begleitet.  
Reimwind, im Lehnstuhl sitzend, horcht der Melodie nachdenklich zu.

Gute, Gute Nacht!

Musical notation for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment in 6/8 time.

Wiegenlied

Leno

3/8

p

p dolcis

Musical notation for the second system, including vocal and piano parts with dynamic markings and performance instructions.

Wärterin

Schlumre süß, schlumre süß, schlumre süß, En-

Musical notation for the third system, showing the vocal line and piano accompaniment for the 'Wärterin' part.

W.

— gleinaus dem Para — dies

Schlumre süß, Schlumre süß

Musical notation for the fourth system, continuing the vocal and piano parts.



3  
 Schlumme süß Eng - gleich aus dem Para - dies Dich um rauschen  
 3

Dich um schweben, Dich mit goldenen Traum umweben (sie spielt die Laute)  
 3

Eng - gleich aus dem Para - dies - Lie - bes Kindeinschlumme  
 3 3

Laute hinter der Scene Schlumme süß, schlumme süß  
 3 3

3 3 3  
 schlumme süß Eng - gleich aus dem Para - dies Schlumme süß, schlumme süß  
 3 3 3



3  
 schlumre süß Eng-lein aus dem Para - dies Dich um rauschen, Dich um schwe ben

Dich mit goldnem Traum um we - ben Eng -

glein aus dem Para - dies - Lie - ber Kindlein schlumre süß

nd.

Meno mosso e pp.  
 Schlum re süß, Schlum re süß Schlum re süß!



*allegro*

*Il primo s'è steso e si è addormentato, mentre il secondo  
è sul letto.*

*rit.*

*sempre di m.e. crescendo*

*Il Druffen wird es ännlich. Il prim. noch immer in Gedanken,  
ohne Traut, zu aotten. Trall, für Hüt rechts in Vordergründe  
herein, stürzend.*

**Scene III. Quasi Recit**

*wach seid Ihr im Schlaf Gäste reiten in die Burg Um er-wartet, ärgerlich!*



Raimund Gräfin

Troll  
Gräfin Bertha vor-nean Euch zu besuchen, si-cherlich!

Raimund  
Bertha? Heute Lyä-ge?

Troll  
Ach! da gittsja wieder Feste!

R.  
I.  
Lafs die Ed-ler frei her-  
Wieder Essen, Sü-ßer Wein

Scene IV.

Raimund  
rein!

*Largo Andante*  
*dolcis*

rit.

Hier treten Graf Emerich Bertha und Gefolge auf!



Graf Emerich

geht, mein theurer Freund, daß wir zu so später Stunde

The first system of music features a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part includes chords and melodic lines, with some triplets indicated by a '3' over the notes.

in des Wetters Ungestüm, irrend durch der Wälder Ründe

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano part continues with similar harmonic and melodic structures, including triplets.

Ein-ge-kehrt in Euerne Burg, Und der Burgherrn hier zu

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes a section marked 'Ped' (pedal) and continues with harmonic support for the vocal line.

grüßen Eine sü-ße Pflicht ver-spür!

acc. 3

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes a section marked 'acc. 3' (accelerando 3/4). The system concludes with a signature 'J. zu Bertha' and a large number '3'.

so laßt Euch froh begrü-ßen seid vom Herzen ihr willkommen Gruß auch

The fifth system shows the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano part continues with harmonic support for the vocal line.



3

# Bertha

*Rein* *rit.* *p* *molto*

Euch wieder die Freundin!  
 Wie das Leben Euch hier  
 fröhlich  
 Wie so heißer Ihr nur blicket  
 Von der Frühe  
 gleich entzündet  
 Das Euch von der Gattin kommt!

# Aria

Recit

Tempo

*pp* *f*

Bertha  
 Wie das Leben Euch hier fröhlich  
 Glück verkündet Euch  
 Beist  
 Glück der Willkommens - liebe Worte, lie - be



Quasi Recit

Tempo

Wor-te Gleich des Will-koms Liebe Wor-te.

This system contains the first two lines of music. The vocal line is in G major and 3/4 time. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. The lyrics are: "Wor-te Gleich des Will-koms Liebe Wor-te."

Gleich um webl - des Schlo-ßes Pfor - le Gleich um - webl - des Schlo-ßes

This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line continues with the lyrics: "Gleich um webl - des Schlo-ßes Pfor - le Gleich um - webl - des Schlo-ßes". The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand.

Pfor - le Und das Un - glück fleucht zu - rick Und das Un - glück fleucht zu rick, (Und

This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal line has the lyrics: "Pfor - le Und das Un - glück fleucht zu - rick Und das Un - glück fleucht zu rick, (Und". The piano accompaniment features a more complex harmonic structure with some chromaticism.

das Un - glück fleucht zu rick! Wie so hei -

This system contains the seventh and eighth lines of music. The vocal line has the lyrics: "das Un - glück fleucht zu rick! Wie so hei -". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

ter ihr nur bli cket von der die Glückend - zu ckel, der

This system contains the ninth and tenth lines of music. The vocal line has the lyrics: "ter ihr nur bli cket von der die Glückend - zu ckel, der". The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.



Beerkamp

Fü - lle Blick ent zu - chel von - dem Glück

ent-zü - chel.

Tempo t.

Ad lib.

Glück verhin - der Eu re Bli - cke

Glück am wehl des Schloßes

Plor. te rit.

Und das Un - glück flucht zu rück,

Und das Un - glück flucht zu rück

Beerkamp

Oral  
Emerich

Wirkles im - mer, währet es stets -

Wie so hei - ßer Ihr nur bei - stet

Daß laßt Euch - glücklich



Bertha *♩* Von der Frü — lle Glück ent — rei — eket, das Euch von der Gattin

Graf *♩* frei — sen Rai — mund, doch ist's Spruch der Wei — sen

Bertha *♩* Kön —

Graf *♩* <sup>suari</sup> Reut b*♭* Herrsch das Glück, ein Tag verwechselt  
;kornig!

Troll *♩* Was be — schwört — ihr bö — se

Graf *♩* Herrsch das Glück ein Tag ver — wechelt.

Troll *♩* Stunden  
Wirkt uns doch nur soahl und

Troll *♩* Lust hat das Unheil Euch ge — fuhren, fern  
<sup>suari</sup> Reut  
bleib es Graf Rai mund's



180 Tempo

Berthel

Orak  
E.

Troll

Chor  
Tenor I.  
Bass I.

Tempo

Frei

stets

Was beschwört ihr bö - se Stan - den bö - se

Ber- te  
Frei - ches - e Lie - ben - de

Tempo



B  
 G.E.  
 I.  
 Chor

kein der Er - ne Bei - che Glück des  
 prei - sen Rai - mund doch ich sprech des  
 Stun - den Winkt uns doch nur Ruhe und Lust Winkt uns  
 freun Und als will - kom - ne und als will -

Wille Königs lie - be Wor - te Glückum -  
 Wei - sen herrscht das Glück ein Tag ver -  
 doch nur Ruhe und Lust hat das Anheil Euch ge - fern - den  
 kom - ne fröh - ei - che Gäs - te



*cresc.*

Beethle *wehl - des Schlo - zes Pfor - te. Druck um -*  
 Grafen *wehls Ein Tag ver - wehls Herrsch das Glück ein Tag ver wehl*  
 Troll *Fern bleibt es Graf Bai munds*  
 Chor *Ins Haus des Druckes zo - gen wir*  
*cresc.*  
*cresc.*

*rit.*

*wehl - des Schlo - zes Pfor - te und das An - gleich flucht zu - rick. Wie so*  
*wehls ein Tag ver - wehls ein Tag ver -*  
 Brust *Fern bleibt es Graf Bai munds*  
 ein Ins Haus des Druckes zo - gen wir  
*zo - gen wir*  
*rit.*



*allegro*

Handwritten musical score for the first system. It includes a vocal line with lyrics: "hei - ter ihr muss blicket von dem Glück entzwei - nit". Below the vocal line are staves for piano accompaniment, including a section labeled "wehls." and another labeled "Borst.".

Handwritten musical score for the second system. It includes a vocal line with lyrics: "Wie ihr so hei - ter beicht vom Glück entzwei - nit. so hei - ter". Below the vocal line are piano accompaniment staves, including a section labeled "Calando".



B. *sch.*

G.E. *bleicht*

FF. *Stunden!*

Org. *ein.*

This system contains the first four staves of a musical score. The top staff is for Bass (B.), the second for Soprano (G.E.), the third for Tenor (FF.), and the fourth for Organ (Org.). The lyrics are: "sch.", "bleicht", "Stunden!", and "ein.". The piano accompaniment is written on two staves below the vocal parts, showing complex chordal textures and melodic lines.

Graf Emerich

Chor

Ten. *Doch wo weilt die Ed - le heu - te?*

Bassus *Wo weilt - die Ed - le*

This system contains the fifth and sixth staves of the musical score. The fifth staff is for Graf Emerich (Tenor) with the lyrics "Doch wo weilt die Ed - le heu - te?". The sixth staff is for the Chorus (Bassus) with the lyrics "Wo weilt - die Ed - le". The piano accompaniment continues on two staves below, including a section marked "Ped." (pedal).



Bertha

Graf  
Em.

Ihre Schwester-linje zu küs-sen

Wird denn nicht sie zu be-grü-ßen -

Chor

hen - se?

B.

G.

Uns die lie-bend-schö-ne

Chor

Wo weilt - die Edel heu - le?

Bertha

Graf  
Emilie

Freu-de?

Uns die liebend-schöne Freu-de?

Uns die schöne Freu-de?

Uns die schöne Freude?



186 (M. 1. 116) Grave (♩ = 116)

*f. verlegend*

Raimund  $\text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩}$   
 O vergelt  
 Ihr müßt vergehn

Bertha  $\text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩}$   
 Was — , sie soll krank wohl sein?

Bertha  $\text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩}$   
 Ad' dan laßt zu Ihr mich eilen zu Ihr

Raim.  $\text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩}$

*f. Will fast Raim. sie aufhalten*

B.  $\text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩}$   
 eilen —

R.  $\text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩} \text{ } \text{♩}$   
 Gräfin Bertha müßt verweilen



*Rein.* Morgen wird sie Euch be-grü-ßen,

*Graf* Wie, was hör' ich

*Bertha* So Ach wa-rum laßt nicht zu ihr ich mich  
*Graf* *Freund* was ist's? Was

*Tenore* *Liect.* Was ist's?  
*Chor* *Bassi* Was ist's?

*Bertha* ei-ent? ein Ge-heimniß?

*Rein.* Nichts, ein Klein Ge-heimniß ist's -

*Graf* ist's?

*Chor* Was ist's?

*espress.*







Bertha  
 Graf  
 Ten.  
 Chorus

Doch Graf Raimund zu se- sein, setz ich gern mein Le- ten  
 Doch Graf Raimund zu se- sein, setz ich gern mein Le- ten

Bertha  
 Graf  
 Chorus

sein!  
 sein!

Bertha  
 Graf  
 Chorus

ein!  
 ein!

*[2. zu Raim.]* *alwart Recit.*  
*(Graf im Takt)*  
 Mein lie- ter Freund, man spricht schon im gan- zen Land  
 Fürchtbar sind die Lö- sung sein!

Graf

von dem ge- heim- niß- vollen Für- er Ge- mah- lin

*CHOR.*



Graf

Wie könnt ich mir so un-berorgt sein

Graf

Euch da-rum gar nicht zu be-krü-nem?

*cresc.*

*glavo*

Prinz.

*Prinz. ich wird unterbrechen in Affettuoso*  
fürchterlicher - Aufregung:  
*cresc.*

Wahrheit wird die Lö-sung sein und daß Me-lü-

*loco*

*glavo*

*Be. \** *Pe. \**

Prinz.

Si-na rein, setz ich ganz mein Le-ben ein! (stürmt ab)

(Der Vorhang fällt schnell)

*loco*

Basso (Verwundung)



# Akt III., 2. Aufzug.

*Grave*

⌋ Vorhang auf. Finstere Bühnhalle,  
 im Hintergrunde durch ein großes  
 Eichenor geschlossen. Zum Tore  
 führen einige Stufen empor. Links  
 im Vordergrunde ein Tisch u. Stuhl.  
 Melusine kniet im weiten, grauen  
 Mantel gehüllt links, aus einem

Melusine

*Gänge. Dienerin folgt:*

Die Lampe setze hin, hinlege mein Ge-

Mel. = wand.

*⌋ Dienerin ab:*

*⌋ Melusina setzt sich zum  
 Tische:*



Melod. *pp*

Neht die Macht, die ihr-ge-ge-ben, Zäu-ber-mäch-te

Melod. *pp*

neht sie hin; Darf an sei-ner Brüst ich un-ter-le-ben,

Melod. *pp*

Täusch ich mit des Be-Mlers Kind. Neht die Macht, die

Melod. *pp*

ih-ge-ge-ben, Zäu-ber-mäch-te neht sie hin, neht

*solis.*

*Red.*



*cres. collarg.*

Melius *col canto*

sie häu-ber-mäch-te, nehmt sie hin, nehmt sie hin die

*rit. e dim.*

*Tempo.*

Melius *so* Macht

nehmt sie hin; Nehmt die Macht, die

Melius

ih-ge-ge-ben, häu-ber-mäch-te nehmt sie hin,

Melius

darf an sei-ner Brüst ich müs le-ben, täuschlich mit des



1. Bleibt in sich gekleidet dem silbernen!

Melus. *Be- thers Kind.*

*pp*  
*rit.*

Melus. *Recit. Doch*

*cresc.*  
*Dim.*  
*rit.*

Melus. *Tempo*

*Während des folgenden erhebt sie sich, legt den Schmuck ab und öffnet sich ihr reiches, helles Haar!*

*p*

Melus. *Recit. 4 3*

*Tempo*

*so gar vergänglich der Entzückung*

*p*



*Recit.*

Melod. *Freuden!* Und was dem Go-the gleich ge-schwebt auf lei-chten

*Tempo*

*Recit. Energica*

Melod. *Soh-len,* Es muß vom Thier sich sei-ne Stär-ke ho-len

*Tempo*

*Rec.*

Melod. Und sei's! Um meinet-wi-llen klag'-ich nicht

*Tempo*

*Recit.*

Melod. es ist der Go-the, der aus der Klag'-gen spricht!

*rit.*







Melüs. *smis*  
 Klar, lockst, als wär' ich noch die

Melüs. *rit.*  
 dei-ne, wie ich's frü-her, frü-her war.

Melüs. *I. Tempo*  
 Ach, mit sec-li-gew Ge-nü-gen taucht'ich sonst in dei-ne Flüt,

*I. Tempo*



Melüs. *15/8*  
 liebs von ihr mich schau-kehn wie-gen, *15/8* *9/8*  
 hich-ten mei-nes Bü-sens Glüt.

Melüs. *9/8*  
 A-ber je-tzo, wie in Fla—men, *9/8* *9/8*  
 steig ich nie-der in den

Melüs. *9/8*  
 Born, *9/8* *15/8* *9/8*  
 denn weißt er's, er würds ver-da-men, hast—zu Mücklinge-gen

*/etwas hastiger/*

*piu string.*



Melus. *rit.*  
 Fla-men? Ge-gen des Ge-lieb-ten Zorn?

*rit.*  
*ppp*  
 Dolcis-

*ppp*

Melus. *rit.*  
 Weh! Des  
 Nötzlich, gleichsam erschreckend,  
 wendet sie sich um, macht  
 einige Schritte bis zur dem Stufen  
 blickt dort starr stehen.

*molto rit.*  
*ppp*

Melus.  
 Schreckens Stunde naht

*ff*

*Allegro molto.*



4 Posäunen und Gr. Cassa unterirdisch auf der Bühne

*marcato, lunga*

Recit.  
Melus.

Weh! ich fühls, des Grauens Kind' ist da!

f. Die fohlempst u. kühnelt  
einige Schritte nach

rückwärts, bis zum Ufer des Sees. Der Mantel öffnet sich hierbei.  
Man sieht den Körper von den Hüften an mit lasierblauen, glänzenden  
Schuppen bedeckt. Arme u. Hacken sind blaus!

*Allegro molto.*

Beppo marc.



Handwritten musical score for the first system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various chords and melodic lines. A 'Ped.' (pedal) marking is present at the beginning.

Handwritten musical score for the second system, continuing the grand staff notation with complex harmonic structures.

Handwritten musical score for the third system. It includes performance markings such as 'rit.' (ritardando) and 'rit. 3' (ritardando 3). The tempo is marked 'Moderato' with a 4/4 time signature. A handwritten note reads: 'Personen u. G. Cohn, natürlich auf des Bühne!'.

Handwritten musical score for the fourth system, labeled 'Melus.' on the left. It features a grand staff with a 'marc. longa' (marked long) tempo. The lyrics are: 'Umsonst mein Fleiß, das Schreckli- che ge- schah! / Gierigkeit / ganz der Weltel. / Man sieht den / Körper in einem / fürch'ralicken / - Schweiß an den!'.

Handwritten musical score for the fifth system, labeled 'Melus.' on the left. The tempo is marked 'Allegro molto'. The lyrics are: 'Die Spitze des Sees schließt sich, das Theater ist ganz dunkel!'. The score includes various musical notations such as triplets and dynamic markings like 'Tant. Ped. ff'.





Handwritten musical score for the first system. It consists of two staves: a piano part (treble clef) and a pedal part (bass clef). The piano part features complex chordal textures with many accidentals (sharps and flats) and includes several triplet markings. The pedal part consists of a series of chords, some with triplets. The tempo marking *Basso marc.* is written below the pedal staff.

Handwritten musical score for the second system. It continues the piano and pedal parts from the first system. The piano part has a more active melodic line with many accidentals and slurs. The pedal part continues with complex chordal structures, including triplets and various accidentals.

Handwritten musical score for the third system. The piano part (treble clef) features a prominent triplet of eighth notes. The pedal part (bass clef) has a series of chords with slurs. The tempo marking *dim.* is written above the piano staff. There is a large 'X' mark at the end of the system.

Handwritten musical score for the fourth system. It begins with a *pp* dynamic marking. The piano part (treble clef) has a few notes with slurs. The pedal part (bass clef) has a series of chords with slurs. The tempo marking *Tant.* is written above the piano staff.



Unsichtbarer Mädchenchor hinter der Scene!

*Moderato* *Sempre allarg.*

Sopr. *##* *##* *C* - r y 1 | 9 1 5 1 | #9 1 r

Mezzo-sopr. *##* *##* *C* - r y 1 | #9 1 5 1 | #9 1 r

Alti *##* *##* *C* - r y 1 | 9 1 5 1 | #9 1 r

*Moderato*

ab - ge - streift die Glieder, schü - ppig walt auf und nie - der, zum

*Tempo*

Sopr. *##* *##* *C* - r y 1 | 9 1 5 1 | #9 1 r

Mezzo-sopr. *##* *##* *C* - r y 1 | #9 1 5 1 | #9 1 r

Alti *##* *##* *C* - r y 1 | 9 1 5 1 | #9 1 r

ab - ge - streift die Glieder, schü - ppig walt auf und nie - der, zum

*allarg.* *longa*

Sopr. *##* *##* *C* - r y 1 | 9 1 5 1 | #9 1 r

Mezzo-sopr. *##* *##* *C* - r y 1 | #9 1 5 1 | #9 1 r

Alti *##* *##* *C* - r y 1 | 9 1 5 1 | #9 1 r

Ba - de, Ma - ja - de!

*Largo.*

*solist.*



Handwritten musical score for piano, first system. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as 'f' and 'sf'.

Handwritten musical score for piano, second system. Similar to the first system, it shows a grand staff with complex rhythmic patterns and dynamic markings like 'sf'.

Handwritten musical score for piano, third system. This system includes a change in time signature to 3/4 and continues with intricate piano accompaniment.

*Recit.* / *Reimund, aus einem Gange von rechts in die Scene stürzend* *All. gro. Licht! Licht!*

Handwritten musical score for piano, fourth system. It includes vocal lines and piano accompaniment with dynamic markings like 'cresc.' and 'All. gro.'

*Recit.* *Wieder Zweifel löset mich, sei's mein Tod, mein Ver-dorben, ihn ertrag ich*

Handwritten musical score for piano, fifth system. It shows the continuation of the piano accompaniment and vocal lines, ending with a double bar line.



*Recit.*  
nicht!  
Hier höflich Stimmen klingen, hier muß es

*loco*  
*fo* *crec.*

*Recit.*  
sein!  
Ha, das Tor -

*Recit. (hartig)*

*Recit. reißt das Tor auf, die Nymphen fliehen entsetzt auseinander. Melusina streckt die Arme gegen idwärts, gleichsam um ihn zurück zu halten. Raimund taumelt entsetzt zurück. Im*

*ped.*

*Melusina*  
Weh!

*Najaden*  
*Recit.* *lächelnden Scherze:*  
Sieg!

*Recit.*  
Ha, was red' ich - Me-lu - si - na!

*ped.*



Melus. *Woh!*

Najaden *f. Die Nymphen ziehen Melus. mit sich fort.*

RAIN. *Gräßlich, ab-schäu-lich, Un-ge-heu-er, ich flü-che dir! f. Er wirft Melusinas Ring weg.*

Melus.

Najaden *ff. Sieg!*

RAIN. *f. Der Vorhang fällt schnell.*

Grave



IV. Ant.

*Moderato*

*Agitato, affettuoso*

*ff sf*

*rit dim Steno mosso*

*f Per.* \*



Handwritten musical notation for the first system. It consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a piano staff (bass clef). The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *cresc.* and *f*. There are also some handwritten annotations above the notes, possibly indicating fingerings or articulation.

Handwritten musical notation for the second system. It features a grand staff and a piano staff. The system includes a *rit.* (ritardando) marking and a *Tempo* marking. The music is characterized by complex melodic lines and chords, with some notes marked with accents or slurs.

Handwritten musical notation for the third system. It continues with a grand staff and a piano staff. The music shows intricate melodic and harmonic development, with various rhythmic patterns and dynamic changes. There are several slurs and accents throughout the system.

Handwritten musical notation for the fourth system. It features a grand staff and a piano staff. The system concludes with a *rit.* (ritardando) marking and a *Ped.* (pedal) marking. The music includes various notes, rests, and dynamic markings, ending with a final chord and a fermata.



I

Handwritten musical notation for the first system. It features guitar chords in the upper staff and piano accompaniment in the lower staff. The tempo is marked "Grave". There are various musical notations including slurs, accents, and dynamic markings like *p* and *f*. A star symbol is present below the piano staff.

Handwritten musical notation for the second system, primarily piano accompaniment. It consists of two staves with various notes, rests, and slurs. The tempo remains "Grave".

*Agitato*

Handwritten musical notation for the third system, marked "Agitato". It features a more active piano accompaniment with frequent sixteenth notes and slurs. The tempo is "Agitato".

Handwritten musical notation for the fourth system, including piano and guitar parts. The piano part is in the lower staff, and the guitar part is in the upper staff. The tempo is "Agitato". There are dynamic markings like *f* and *sf*, and a "Dim. rit." marking at the end.

*Largo*

*Der Vorhang geht auf*

Handwritten musical notation for the fifth system, marked "Largo". It features a slow piano accompaniment with slurs and dynamic markings like *mol. p* and *rit.*. The tempo is "Largo".



Scene I. | Gemach in der Burg Lubinia. Links ein offener Erkerbalken. Vor Hintergründe eine Tür. Rasimud, verzweifelt und vor Reue fast stinks, am Ruhebette sich hinwälzend. Der Morgen graut. Draußen bläst ein Hirt das Märlied. |

Engl. auf der Bühne

Tempo wie im 2. Act.

This system contains the first musical notation. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs). The tempo instruction 'Tempo wie im 2. Act.' is written below the piano part.

This system continues the musical notation from the first system, showing the vocal line and piano accompaniment.

Rasimud

Als nach der

This system shows the entrance of the character Rasimud. The notation consists of a few notes on a staff, with the instruction 'Als nach der' written below.

Engl. auf der Bühne

Agitato

This system features piano accompaniment with the instruction 'Agitato' written above the staff. The notation includes various rhythmic values and dynamic markings.

R.

So-ner le-zten Schei-de-grüße des Hirten schli-chte Märl-ied ver-

This system shows the first line of dialogue for the character Rasimud, with the lyrics written below the musical notation.

Eglh.

This system features piano accompaniment with the vocal line for the character Eglh. The notation includes various rhythmic values and dynamic markings.







R. *Schlaf noch die-se mü- den Li- der,* *rit.* *Doch, schloß kein Schlaf noch*

Eglt. *— — — — —*

R. *die-se mü- den Li- der.*

Eglt. *— — — — —*

*Aria Adagio*

*Pizz.*  
*Rit.*

*Aria*

*Rarin* *Adagio*

*O Schlä- mer Tro'*

*Cadenza Tempo ad lib.*



R. *stern je — des Schwer — ge —*

R. *- beug — ten, du sti — ller Freund — was*

R. *stichst du mei —*



*R.* *rit*  
 ——— denn fliest - du, mei - denn mich ———

*R.* *a tempo*  
 ——— In deiner Träu - me - Zau - ber -

*R.*   
 — rei — che neig — ten sich



*Rain.* *rit.*

*Tempo*

*R.* *rit.*

*R.* *f*



R. *rit.*  
 Fro — hes — bli — ten      dich — tend ü — ber

R. *a Tempo*  
 mich. ————— Da

*Cadenza Tempo ad lib.*  
*rit.*

R. *f* *fo*  
 hab' ich in — den Hän —



*R.* *pfen jün — gen Ta — ge ver*

*Ped.*

*R.* *- ge — ssen all' — mein Lei'*

*Ped.*

*R.* *- den, all' — mein Lei — den, all'*

*Ped.*



*rit.* *a Tempo*

*R.* *all'* — mein Weh — Da hab' ich oft ver —

*rit.* *a Tempo*

*R.* — senkt so Lust als Kla — ge in

*f*

*Ped.* \*

*rit.* *im Tempo*

*R.* dei — nes Frie — dens spie — gel — kla — ren See — , da hab' ich

*rit.* *a Tempo*

*Ped.* \*



R. *alt* ver- senkt so Lust als

*f* *b<sub>4</sub>*

*ad*

*ped.* \* *ped.* \*

R. *4/9* kla- ge in dei- nes Frie- dens

*rit.*

*ped.* \* *ped.*

R. spie- gel- kla- ren See

*rit.*

*rit.*

*ped.*



R. *a Tempo*

*p* *f*

Handwritten musical score for the first system. It consists of a grand staff with two staves. The key signature has four flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat). The tempo is marked 'a Tempo'. The first measure starts with a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note run. The second measure has a forte (*f*) dynamic and a similar sixteenth-note run. The third measure has a forte (*f*) dynamic and a sixteenth-note run. The fourth measure has a forte (*f*) dynamic and a sixteenth-note run. There are some markings below the staff, including a '9' and a '0'.

R. *rit*

*rit* *p*

Handwritten musical score for the second system. It consists of a grand staff with two staves. The key signature has four flats. The tempo is marked 'rit' (ritardando). The first measure has a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note run. The second measure has a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note run. The third measure has a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note run. The fourth measure has a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note run. There are some markings below the staff, including a '6' and a '6'.

R. *Agitato*

*Agitato*

Er-in-rung-

Handwritten musical score for the third system. It consists of a grand staff with two staves. The key signature has four flats. The tempo is marked 'Agitato'. The first measure has a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note run. The second measure has a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note run. The third measure has a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note run. The fourth measure has a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note run. There is a vocal line on the right side of the system with the lyrics 'Er-in-rung-'. There are some markings below the staff, including a '9' and a 'H'.

gei-ster ha-ben mich um-schwe-bet in die-ser schre-ckens-vo-llen-finstern

Handwritten musical score for the fourth system. It consists of a single staff with a vocal line. The key signature has four flats. The lyrics are 'gei-ster ha-ben mich um-schwe-bet in die-ser schre-ckens-vo-llen-finstern'. There are some markings below the staff, including a '9' and a 'H'.

*ff* *ff* *ff*

Pod. \*

Handwritten musical score for the fifth system. It consists of a grand staff with two staves. The key signature has four flats. The first measure has a fortissimo (*ff*) dynamic and a sixteenth-note run. The second measure has a fortissimo (*ff*) dynamic and a sixteenth-note run. The third measure has a fortissimo (*ff*) dynamic and a sixteenth-note run. The fourth measure has a fortissimo (*ff*) dynamic and a sixteenth-note run. There are some markings below the staff, including a '6' and a '6'.

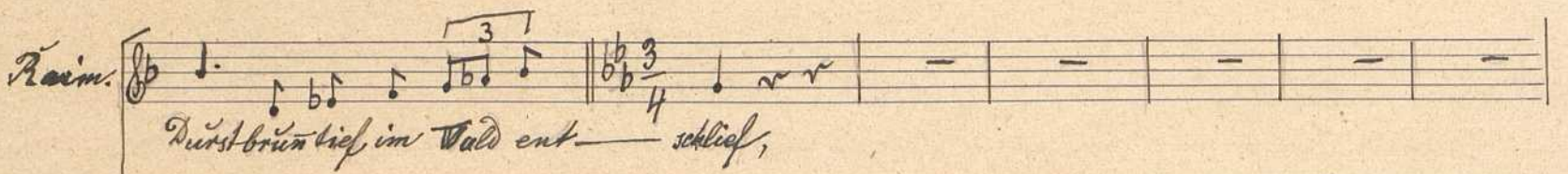


R. *Nacht!* *Mein Da-sein hab' ich noch einmal durchle-bet* *sind*

R. *hab' das Ta-ges-licht he-ran-ge-wacht.* *Moderato*

R. *Da sind sie wie-der je-ne sel-gen Stün-den, da ich am*

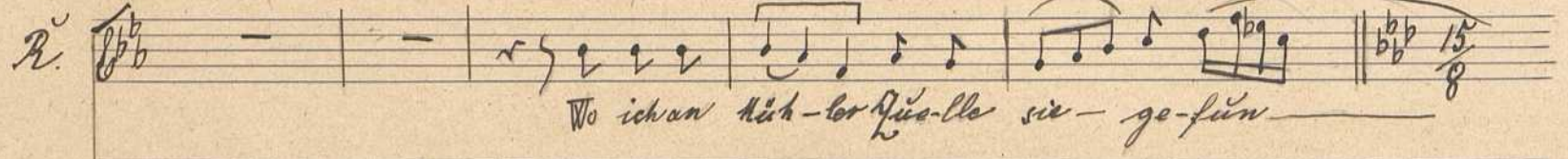


*Alm.* 

Dürst-brün tief im Wald ent-schließ,

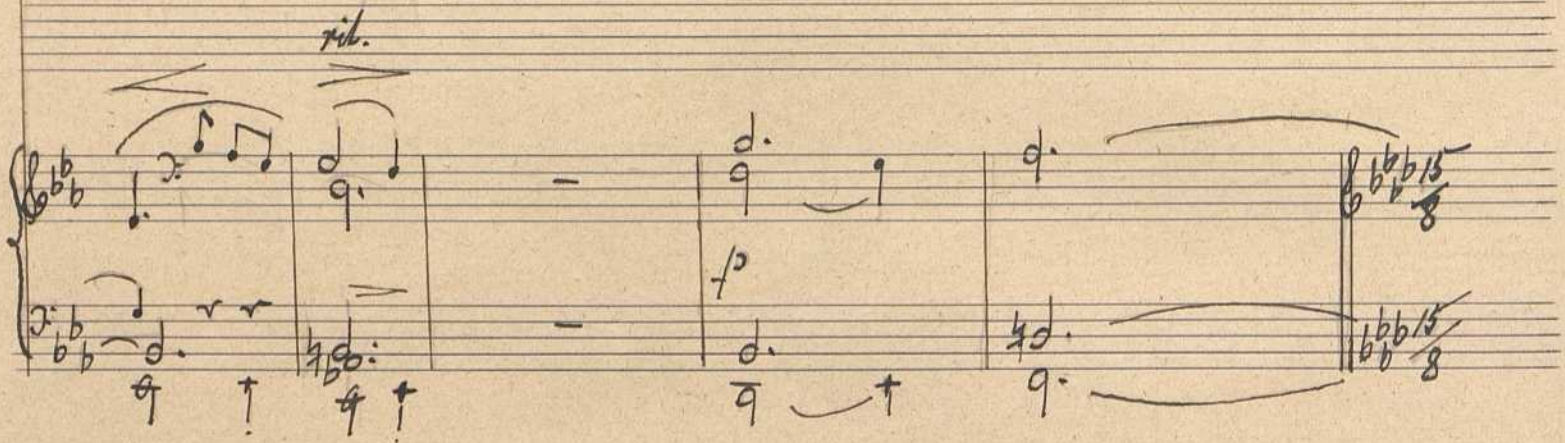
*pp Dolcis* *Tempo wie im I. Akt.*

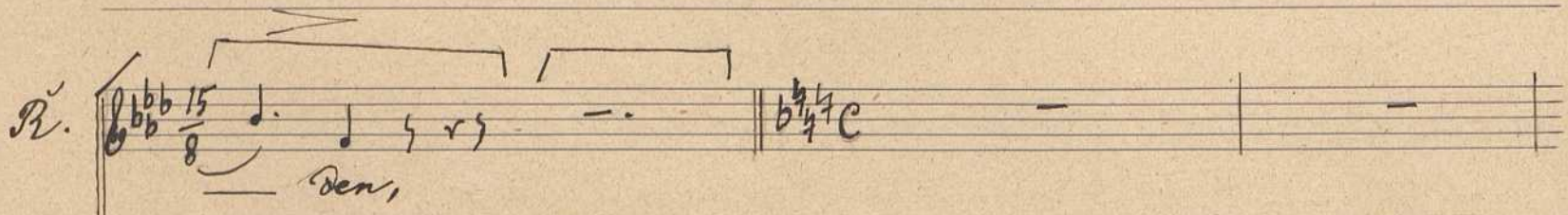


*R.* 

Wo ich an Nück-ler Quis-lla sie-ge-fün

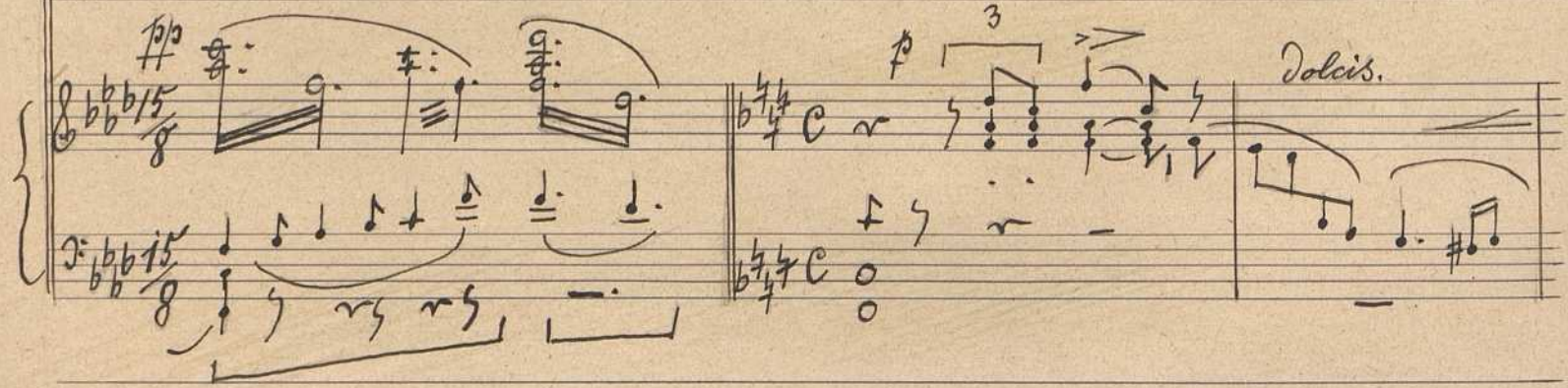
*rit.*



*R.* 

den,

*Andante*

*pp* 

*pp* *Dolcis.*



*Prä.* *Sie, die mein Le-ben voll zum Glü-cke rief.*

*Pr.* *Ich hör' Jes'*

*Tempo wie im 2. Akt*

*Pr.* *Brautzüg's Glö-cken segend kün- gen, hör' krähen Zu ruf von des Volkes*



R. *Schar* und füh-re sie auf sel-ger Lie-be

*f. Dolci.*

R. *Schwingen* und füh-re sie zum mai-be-kränzten heiligem Al-tar.

(1. = 1)

*Adagio*

*[mehr frei im Vortrage]*

R. Ich schäue all' mein Glück sich reich er-schlie-ßen vor meinem



*Raim.* *bg.* *+bg.* *> 3*

glü-hend, wa-ne-trün - Kren Blick und in des Höchsten laute-rem Ge -

*R.* *3* *3*

- nie-ßen wird mir ein Tag zum schnellen Au- gen - blick,

*Ped.*

*R.*

ich schau- e

*Largo* *sol.* *dim e accel.*

*Ped.* *sim.* *ff*







*rit.* *getrocken!* *dol. e triste*

*Rain.* Zwei-fel-ler ward, als ich zum Zwei-fel-ler ward. Nie kehrt zu- rü-ck die hol-de se- lig-

*Langsamer (Tempo Moderato)* *loco*

*Rain.* -keit, nie kehrt zu- rü-ck die hol-de se- lig- keit, sie ist ver-

*erschüttert!*

*Rain.* *f* - nichtet und für mein Miß-trau'n bin ich schwer ge- rich- tet.

*Grave*



Scene II.

Melusina waukt von Frauen unterstützt, dann folgen Troll und die  
übrigen Hofkammern, herein. Raimund, von heftigster Liebe erfasst, vor ihr

Handwritten piano accompaniment for the first system. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 9/8 time signature. The music includes a piano (*pp*) dynamic marking and a *Ped.* (pedal) marking. There are several measures with fingerings '2' and '3' indicated above the notes. The bass staff contains a series of chords and moving lines, with a *Ped.* marking at the end. The system concludes with a double bar line and a 'C' time signature change.

niedersinken: /

Raim. *Ver-ge-bung, Ver-zei-hung, zu*

Vocal line for Raimund. It starts with a rest, followed by a series of notes in a treble clef. The lyrics 'Ver-ge-bung, Ver-zei-hung, zu' are written below the notes. The music is in a common time signature.

Handwritten piano accompaniment for the second system. It features a treble and bass clef. The treble staff has a *cresc. molto* dynamic marking and an *Allegro* tempo marking. The bass staff contains a series of chords and moving lines, with a *Ped.* marking at the end. The system concludes with a double bar line.

Raim. *rit.* *traut-ge-lieb-tes Weib!*

Vocal line for Raimund. It begins with a *rit.* (ritardando) marking. The lyrics 'traut-ge-lieb-tes Weib!' are written below the notes. The music is in a common time signature.

Handwritten piano accompaniment for the third system. It features a treble and bass clef. The treble staff has a *Tempo* marking and an *Andante* tempo marking. The bass staff contains a series of chords and moving lines, with a *Ped.* marking at the end. The system concludes with a double bar line.



Melüsina, ihre Kraft zusammenfassend, ernst u. erhaben  
vortretend, mit erhobener, lang, am er u. klagender Stimme ihr Geheimniß  
verkündend!

Melüsina

Bei-mund und ihr an-derm, meine

*Adagio* *f* > *p*

M.

Frei-heit, Landes-ge-no-ssen un-be-wälzte Die-ner! Ein

*f*

Mel.

schwe-rer Fluch, ein Läu-ber hält mich fest mit Läu-bermacht und

Grave

*p*

M.

for-derst mich von hi-nen-

*accel* *pp*



Die Hoffmann und Franke  
230

Unter sich u. tief ergriffen!

Sopr. Chor  
Tenor  
Bass

*pp* Hö-lli-sche Zäu-ber füh-len wir flie-ßen,  
Hö-lli-sche Zäu-ber füh-len wir flie-ßen, Hö-lli-sche Zäu-ber füh-len wir flie-ßen,  
Hö-lli-sche Zäu-ber füh-len wir flie-ßen,

*Allegro molto*  
*espres.*

Sopr. Chor  
Tenor  
Bass

Zäu-ber und Fluch, ach, rings sich er-gie-ßen,  
Zäu-ber und Fluch, ach, rings sich er-gie-ßen,  
rings sich er-gie-ßen,

*pp*

Tenore  
Chor  
Bass

*pp* rings sich er-gie-ßen  
Ich Rind' ihn Euch! Was sich nicht wenden läßt, das mag mit

*Melus.* *more.*  
*Andante* / mit erho-beuer Stimme /



Mel. *Höllenkraft all' niente - gi - nen: Fürs Kö - nig - li - chea Stamm bin ich er -*

Mel. *- blüht und König Hol - mas nannte sich mein Va - ter. Zu Mor - heim, wo das Nordlicht*

*semprè Ped.*

Mel. *strah - lend glüht, da ehrte ihn das Volk, den Herrn, den Va - ter!*

*Ped. \* >*

Mel. *Die Fee Per - si - na ist die Müt - ter mein, von Hol - mas treulos ward sie Ach, ver -*

*p Dol. cresc. Ped. Ped. Ped. Ped.*



Mel. *Sto-ßen und schwere Bü — ge müßt ihr Räu-chen sein. In's Reich der*

*Andte = melancolico*

Mel. *Kalten Flüt zu-rück-ge-flossen. Der To-des-fluch, er haf-tet auch auf*

Mel. *mir, denn Do-ppel-le-ben fährt' ich auch hier. Ich müßt, Ach!*



Mel. *in ge-heimniß-lichem Han-deln* *Son-a-bends* *mich zum*

Mel. *Wa-sser-tie-re wan-deln* *und selbst dem Ga-ffen mein*

*Tempo colt. ma (And.)*

*espress.*

*ff*

*8b also loco #g:*

Mel. *Dürft ich's nicht künden* *welch ein Ge-heim-niß* *schaudernd um mich*

*Grave*

*ff*

*Ped.*



Melod. *3* *2* *2* *2* *3*

webt, nicht dürft er selbst der Her- künft' Schli- ßel  
Grave

*Tempo wie immer bei dieser Melodie!*

Mel. *2* *4*

fin- den nach Lö- sung forschend, wie ers' hat ge- strebt und

*Listess-tempo (Viertel immer gleich bleibend, langsam u. schwer wie zuvor!)*  
(*♩ = ♩*) *stato*

Melod. *stato* *Molto* *loco* *Grave*

brach den Eid er, Den er einst be- schwor ren,

*cresc. molto*







Weissagung.

Recit.

Mel. *Mel.*  $\text{F} \flat \text{ } \text{B} \flat$   $\frac{15}{8}$   
 - vor der Thür mir tönt des ew'gen Lei-Tens! Einst wird man ob Lusitania mich erk-

*Adagio senza misura (obscuro)*  
*stavo*  
*Una Corda*  
*Pa.*

Melancolico

Mel.  $\text{F} \sharp$   $\frac{15}{8}$   
 - späh'n, weit-schwebend durch das Wol-ken-reich der

*in Takt!*  
*Senpre*  
*stavo*

Mel.  $\text{F} \sharp$   $\frac{15}{8}$   
 Lieb-te, Dann wirst du

*loco*  
*Pa.*



Mel.  $\#15/8$   
 Raimund bald zu Gra — te gehn, be — rei — te dann die Rüche dei — ner

Pos.  $\#15/8$

Mel.  $\#15/8$   
 Grüß — te und Frei — tags vor dem will ich Dir er — schei — nen

Melancolico

Pos.  $\#15/8$

Mel.  $\#9/8$   
 und will um meinen heu — ren Ga — tten wei — nen, um mei — nen Ga — tten

ritenuto

(♩ = 1)

Pos.  $\#9/8$



Allegro affetuoso

Melod. *rit.*  
 weis — nen.

*In höchster Verzweiflung u. Leidenschaft Melod. u. Harmon.* *Leidenschaftlich*

Harmon. *1/2/2/2*  
 Nicht haßt du, nicht darfst du mich — ver-

*jo*

Ped. \* Ped. \*

Harmon. *1/2/2/2*  
 — la — sen, mich ver — la — sen und sollte ich

Ped. \*

Harmon. *1/2/2/2*  
 auch gleich im Tod er — bla — sen, nicht haßt du, nicht darfst du mich — ver —

Ped. \*



*A.*  *la — ssen, mich ver — la — ssen. Nicht lass' ich dich ge —*

*ped.*

*B.*  *lieb — tes Weib von mir, ge — lieb — tes Weib nicht lass' ich dich von*

*ped.*

*A.*  *mir Nicht*

*cresc.*



*Rain.*

lass' — ich Dich — ge — lieb — tes Weib — von mir, als Zeu — gin'

*R.*

mei — ner Rei — e bleib', als Zeugin mei — ner Rei — e blei — be hier!

*Tempo ad lib. rit.*

*rit.*

*ff*

*Mel.*

Es kann nicht ach! es darf nicht sein, nicht blüht der Ho — pfnung schwebel — ster Schein,

*Adagio molto*

*ppp*



*Allegro* / Tief gerührt, in'ser sich, doch lauter als zuvor!

Mel. *schwächster Schein* —

Tenori *Welch' ein Verhängnis* flü-tet her-nieder,

Chor *Welch' ein Verhängnis* flü-tet her-nieder,

Bassi *Welch' ein Verhängnis* flü-tet her-nieder,

*morendo*

*espress.*

Sopr. *Welch' ein Verhängnis* flü-tet her-nieder, *welch' ein Ge-scheh-nis*

Chor *welch' ein Ge-scheh-nis* fa-sset uns an, *welch' ein Ver-hängnis,* *welch' ein Ge-scheh-nis*

Ten. *Welch' ein Verhängnis* flü-tet her-nieder, *welch' ein Ge-scheh-nis*

Bass *Welch' ein Verhängnis* flü-tet her-nieder, *welch' ein Ge-scheh-nis*

*cresc.*

Sopr. *fa-sset uns an*, *Si-ne ent-schwindet,* *Her-ze brich nie-der,* *fa-sset, o fasset*

Ten. *fa-sset uns an,* *fo Si-ne ent-schwindet,* *Her-ze brich nie-der,* *fa-sset, o fasset*

Bass *fa-sset uns an,* *fo Si-ne ent-schwindet,* *Her-ze brich nie-der,* *fa-sset, o fasset*

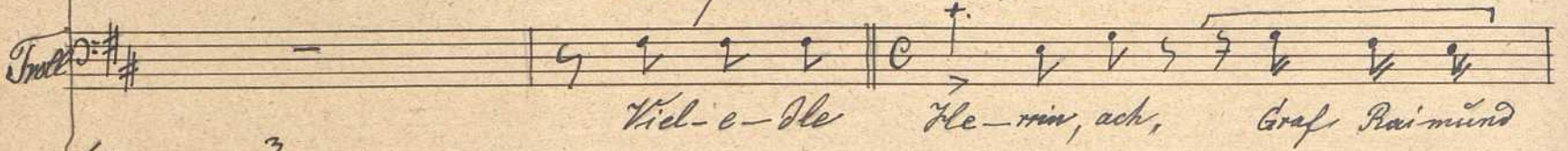
*Dim. poco a poco*

*Dim. poco a poco.*

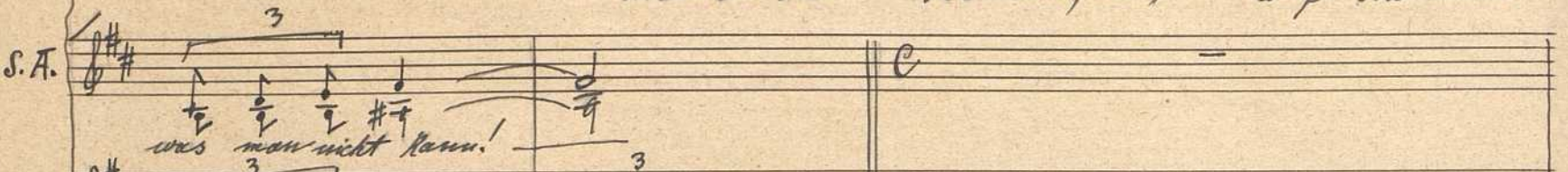


Sehr kräftig betont

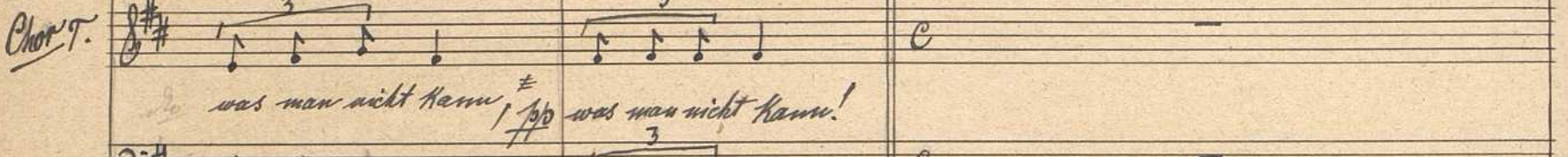
Moderato quasi Recit.

*Troll* 

Viel-e-ble Fle-rren, ach, Graf Rai-münd

*S. A.* 

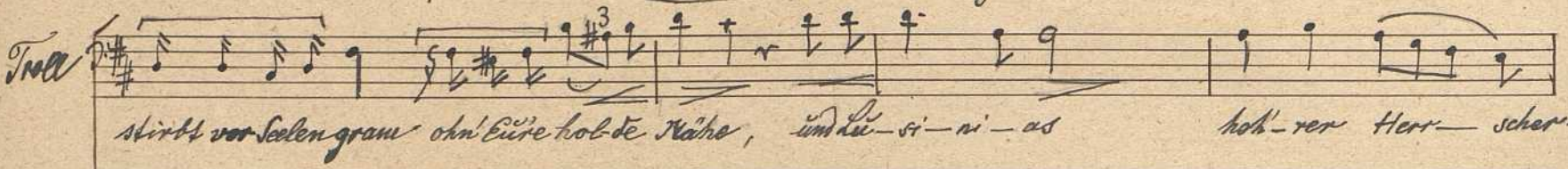
was man nicht kann!

*Chor. T.* 

was man nicht kann! *pp* was man nicht kann!

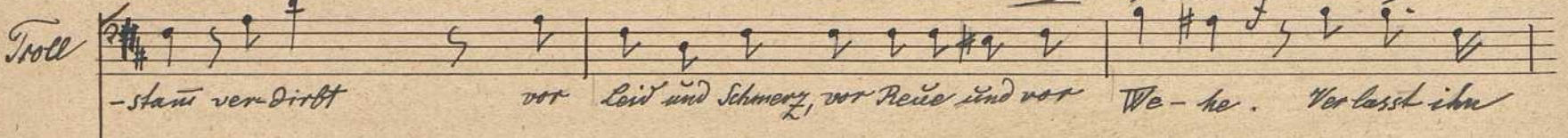
*B.* 

*Piano* 

*Troll* 

stirbt vor Seelen gram ohn' Eüre hob-de Nähe, im Lü-si-ni-as hob-ter Herr-scher-

*Piano* 

*Troll* 

-stau ver-dirbt vor Leid und Schmerz, vor Peine und vor We-ke. Verlasst ihn

*Piano* 



*Appetioso (Tempo Moderato)* (Leidenschaftslied)

*Raim.* *Troll*

nicht, ver-lasst nicht kanst - du, nicht ihn nicht!

*Sopr.* *Alt* *Tenori* *Bassi*

Chor der Hofherren und Frauen

(immer heftiger in Melis. drängend)

ni-mer ver-lasst ihn ni-mer ver-lasst ihn hoch-e-dle He-rrin hoch-e-dle He-rrin

*Raim.* *Troll*

darfst du mich ver-lassen und sollte ich auch gleich im

Ab, Graf Rai-mund sticht vor sie-lea-gram oh-e-e-re

*Sopr.* *Alt* *Chor* *Ten.* *Bass.*

ni-mer ver-lasst ihn, hoch-e-dle He-rrin, hoch-e-dle He-rrin

hoch-e-dle He-rrin, ni-mer ver-lasst ihn Her-rrin!

ni-mer ver-lasst ihn, hoch-e-dle He-rrin!

*Ped.* *Ped.*





*Prin.* Tod er-  
*Troll* hol - Je Ma - he,  
*Sopr.* Ni - mer ver - lasst ihn hoch - e - dle  
*Act* Ni - mer ver - lasst ihn hoch - e - dle He - rin, ni - mer ver - lasst ihn  
*Chor* Ni - mer ver - lasst ihn, hoch - e - dle He - rin, ni - mer ver - lasst den vie - le - den Herrn,  
*Ten.* Ni - mer ver - lasst ihn, hoch - e - dle He - rin, ni - mer ver - lasst den vie - le - den Herrn,  
*Bass*

*Prin.* la - sen, nicht lass' ich dich - ge - lieb - tes Weib, nicht  
*Troll* lie - len - gem, vor Leid und Schmerz vor Reu' e, vor  
*S.* He - rin!  
*A.* He - rin!  
*Chor* He - rin!  
*T.* He - rin!  
*B.*

*st. loco*  
*ffo.*  
*ped.*



*piu alleg.*

*Rain.* Darfst du mich ver-las-sen, ge-lieb-tes Weib nicht  
*Trod.* Leid und Schmerz vor Reue und vor We-he! Und Lu-si-ri-as  
*S.* ni-mer ver-lasst den wid-e-der Herrn, o He-rrin!  
*A.*  
*Chor.*  
*T.* He-rrin, ni-mer ver-lasst ihn kei-ne He-rrin!  
*B.*

*Rain.* lass ich dich von mir und soll-te ich auch gleich im To-de er-ble-ssen!  
*Trod.* keh-ret Herr-scher-stam ver-zicht  
*S.* He-rrin! blei-bet bei ihm  
*A.*  
*Chor.*  
*T.* He-rrin! blei-bet bei ihm  
*B.*

*Scappato*  
*Ped.* \*  
*Ped.* \*  
*Ped.* \*



*Violin*  
Nicht laß ich dich von mir, als Fei - gin mei - ner Pei - e blei - be

*Viola*  
vor Leid - und Schmerz, vor Pei - e und We - he, vor Leid und Schmerz, vor Pei - e und vor

*Clarinete*  
bleibet bei ihm ach, holde - ste He - rrin, bleibet bei ihm ach, holde - ste He - rrin,

*Fagott*  
bleibet bei ihm ach, holde - ste He - rrin, bleibet bei ihm ach, holde - ste He - rrin,

*Bass*  
bleibet bei ihm ach, holde - ste He - rrin, bleibet bei ihm ach, holde - ste He - rrin,

*Piano*  
loco *stato*

*Violin*  
hier, als Fei - gin mei - ner Pei - e blei - be

*Viola*  
We - he! Ver - laßt ihn nicht, ver - laßt ihn nicht, ver -

*Soprano*  
bleibt bei ihm ach, hol - de He - rrin, bleibt bei ihm ach, hol - de He - rrin

*Alto*  
bleibt bei ihm ach, hol - de He - rrin, bleibt bei ihm ach, hol - de He - rrin

*Chor*  
bleibt bei ihm ach, hol - de He - rrin, bleibt bei ihm ach, hol - de He - rrin

*Bass*  
bleibt bei ihm ach, hol - de He - rrin, bleibt bei ihm ach, hol - de He - rrin

*Piano*  
*ff*  
Basso loco



Raim. *hier!* D  
Als

Troll *= laßt ihn nicht!*

S. *seid - ihm der treu-e, trö - steu - de Stern*

A. *seid - ihm der treu-e, trö - steu - de Stern,*

Chor *seid - ihm der treu-e, trö - steu - de Stern,*

B. *seid - ihm der treu-e, trö - steu - de Stern,*

*loco*

Raim. *Zeü - gin* mei - ner

Troll *Jo Ver - laßt ihn nicht!*

S. *seid ihm der treu-e, trö - steu - de Stern!*

A. *seid ihm der treu-e, trö - steu - de Stern!*

Chor *seid ihm der treu-e, trö - steu - de Stern!*

B. *seid ihm der treu-e, trö - steu - de Stern!*

*loco*

*b<sup>b</sup> Ped.*

\* *b<sup>b</sup>*



**Rain**  
 Peu - e blei - be hier, als Zeu - gin mei - ner

**Troll**  
 Ach, Graf Rai - münd stirbt vor See - ten - gram schä

**Sopr.**  
 seid - ihm der treu - e

**Alt**  
 seid - ihm der treu - e

**Chor.**

**Ten.**  
 seid - ihm der treu - e

**Bass**  
 seid - ihm der treu - e

**Rain**  
 Peu - e blei - be hier, als Zeu - gin mei - ner

**Troll**  
 eu - re holde Mä - ke, vor Leid und Schmerz, von

**S.**  
 trö - sten - de Stern - , o seid - ihm der treu - e

**A**  
 trö - sten - de Stern - , o seid - ihm der treu - e

**Chor.**

**S.**  
 trö - sten - de Stern - , o seid - ihm der treu - e

**B.**  
 trö - sten - de Stern - , o seid - ihm der treu - e



*Raim.*  
 Peü — e bleibe hier, blei — be hier,  
*Troll.*  
 Peü — e und vor We — he! Ver — last ihn nicht!  
*S.*  
 trö — sten — de stern! He — rin!  
*A.*  
 He — rin! bleib bei ihm,  
*Chor*  
*T.*  
 trö — sten — de stern! He — rin! bleib bei ihm,  
*B.*

*Ped.* *Ped.*

*Raim.*  
 blei — be hier als Zeü — gin meiner Peü' bleibe  
*Troll.*  
 = last ihn nicht! Ver — last Graf Rai — münd nicht, bleib bei  
*S.*  
 He — rin! bleib bei ihm, seid ihm der treü — e, trö — stende  
*A.*  
 He — rin bleib bei ihm, seid ihm der treü — e, trö — stende  
*Chor*  
*T.*  
 He — rin bleib bei ihm, seid ihm der treü — e, trö — stende  
*B.*  
 bleib bei ihm!



*accelerando*  
*(heftig u. mit voller Kraft!)*

*Prin.* hier, nicht lass' ich dich ge-

*Troll* ihm,

*S.* Stern!

*A.* Stern!

*Chor* Stern!

*T.* Stern!

*B.* Stern!

*stars* *loco*

*Prin.* - lieb - tes Weib von mir!

*Troll* ver-lässt Graf Rai - nend nicht!

*S.* Seid ihm der treu-e, treu-stande Stern!

*A.* Seid ihm der treu-e, treu-stande Stern!

*Chor* Seid ihm der treu-e, treu-stande Stern!

*T.* Seid ihm der treu-e, treu-stande Stern!

*B.* Seid ihm der treu-e, treu-stande Stern!

*ritenuto*



Andante molto

Melus. *8# C# 5*

Nicht kann ich dem Verhängnis seinen Lauf, denn das Ver-

M. = hängnis hat es so be-schlo-ssen. Die Wäiterin mit dem kleinen Lusian kommt. - Melusina zu Rammund - er ihn sich schmeigelt, prophetisch:

M. *8# C#*

M. *8 b b*

Mein Söhnlein Lu-sian zieh in Lieb' es auf

M. *8 b b 2/4*

in ihm wirst man - che Freude dir er-spre - sen, ein wack'rer



Melus. *8bb*

Kämpfe wird er loben, sterben und Sieg und Ruhm und Macht all-hier er-wer-ben.

*ff*

Ped.

*Melusinas Abschied. Finale ultimo.*

Melus. *8bb* *C*

*Moderato* | *Stärken und lebhaft Bewegung Aller!* | *Andante. Sol.*

Und du mein

*ff* *rit.* *p* *rit.* *sol.*

Ped. \*

M. *8bb*

Schloß, ihr bleichen Mar-mar - ka - llen auch ihr sagt eu-rer He-rrin, Le - be -

Ped. \*

M. *8bb*

- wohl, auch ihr sagt eu-rer He-rrin, Le - be - wohl! Hier

*f* *cal canto* *p*

Ped. Ped. Ped. \*











Melus. *ffo* *Dim. e rit.* *f.*

*ffo* *Dim. e rit.* *f.*

*ffo* *f.* *ritenuto* *Ped.*

*Largo, molto cantabile.*

Melus. *Mid großer Stimme!* *staccato rit.*

Und auch ihr Frei - en le - bet,

Raim. *pp*

*pp* *Ped.* *P.* *P.* *Ped.*

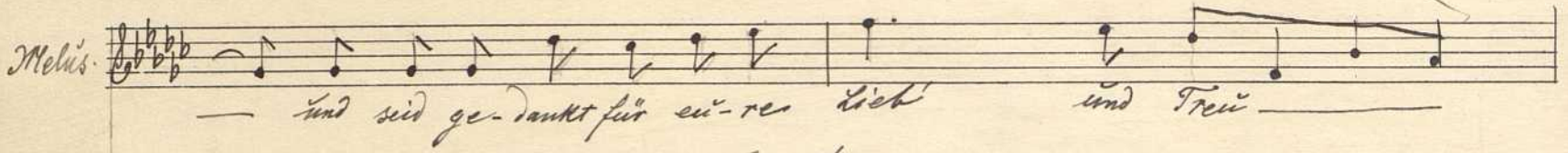
Mel. le - bet wohl - , le - bet wohl!

Raim. *f. schmeichelnd!* *bleib bei mir, v - blei - be hier*

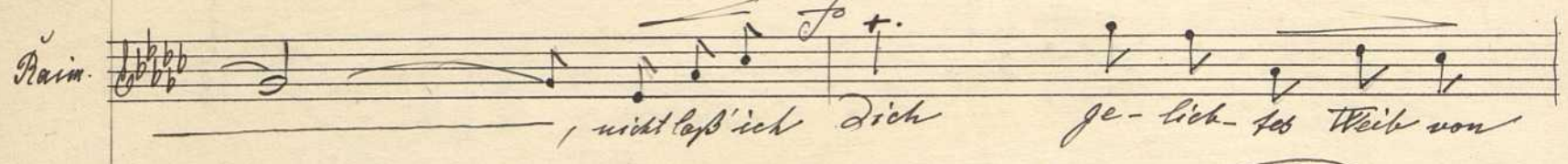
*Ped.* *Ped.* *Ped.*



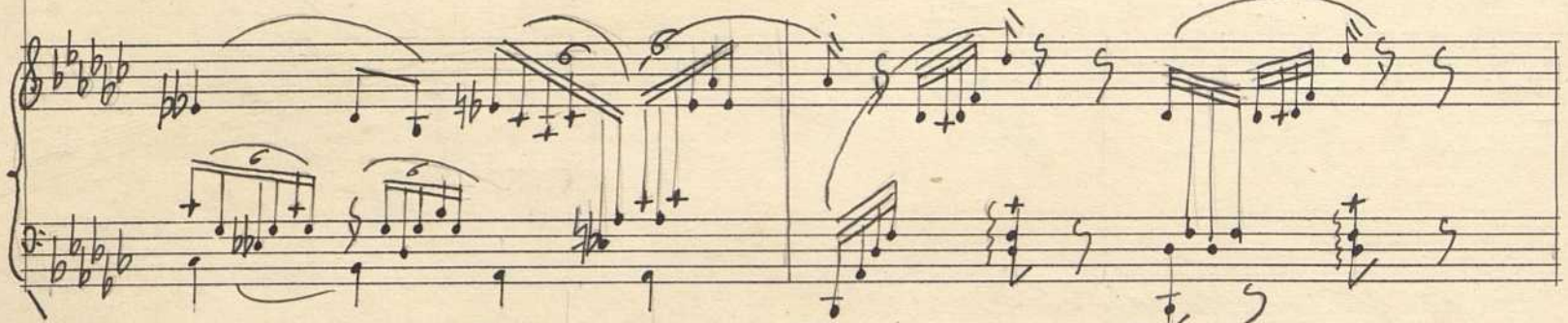
*fo piu ritenuto*

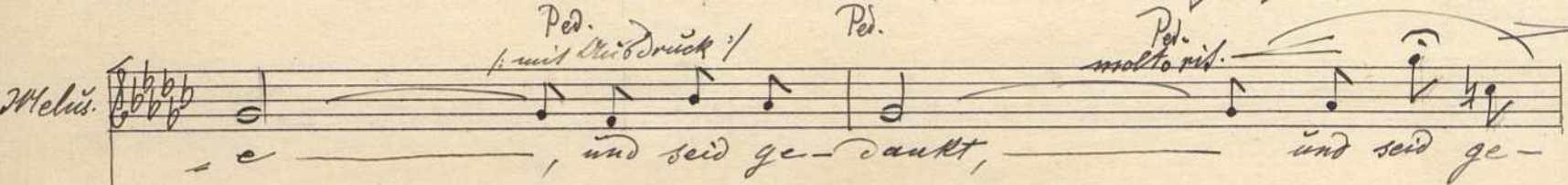
Melüs. 

— und seid ge-dankt für eu-er lieh und Treu

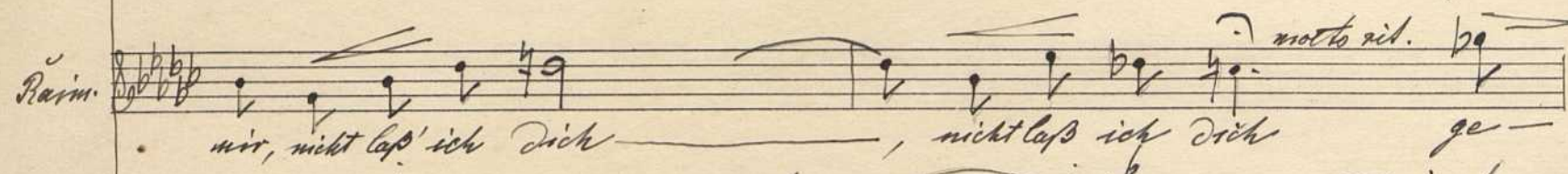
Pain. 

, nicht laß' ich dich ge-lich-tes Weib von



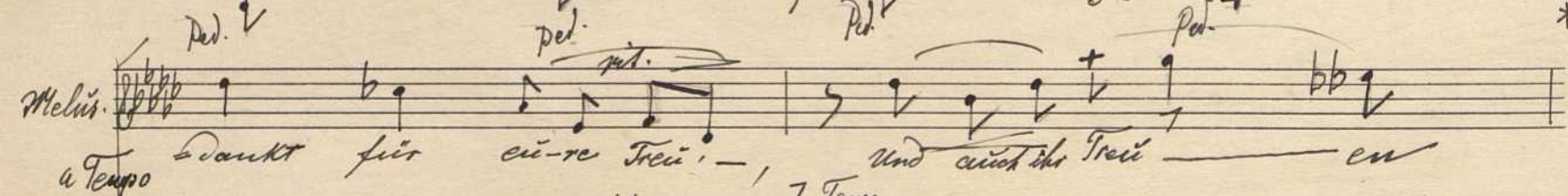
Melüs. 

, und seid ge-dankt, und seid ge-

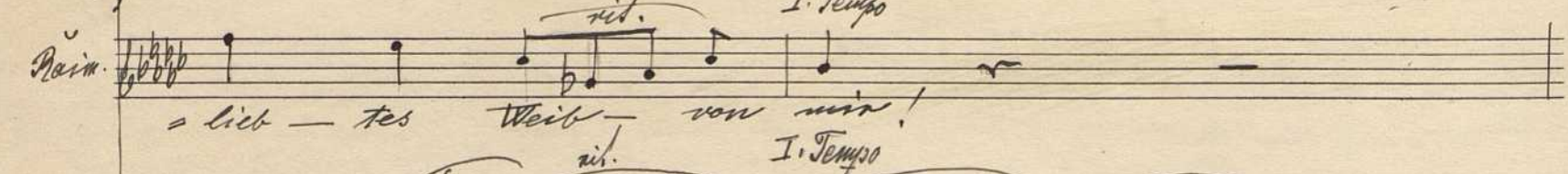
Pain. 

mir, nicht laß' ich dich, nicht laß ich dich ge-



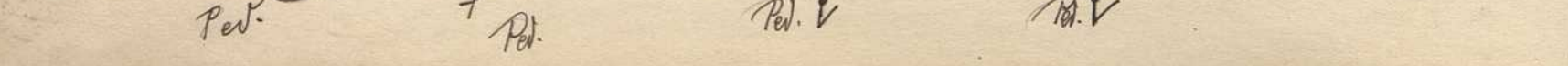
Melüs. 

dankt für eu-er Treu, und auch ihr Treu en

Pain. 

e lieb-tes Weib von mir!



Melüs. 

I. Tempo

Pain. 

I. Tempo



*seid nit.*

Melüs. *le — set, le — set wohl, ei — set*

Rain. *o bleib' bei mir —, o blei — be*

Melüs. *wohl! Und seid ge — dankt — für eu — re Lieb'*

*1. Mit größter Stimme u. > Ausdruck!*

Rain. *hier, nicht laß' ich dich*

Melüs. *und Tren — e —, und seid ge —*

Rain. *ge — liebtes Weib von mir, nicht laß' ich dich*



Melüs. *rit. e espress.*  
 dankt für eü-re Lieb' und

Raim. *rit. e espress.*  
 nicht laß' ich dich ge-lieb-tes Weib, ge-lieb-tes Weib von

Ped.

Melüs. *fo*  
 Treü — e, und seid ge-dankt

Raim. *espress.*  
 mir —, nicht laß' ich dich ge-lieb-tes

*espress.*  
*for tenuto*  
 Ped. P Ped. T

Melüs.  
 für eü-re Lieb' und Treü — e,

Raim. *dim.*  
 Weib von mir.

Ped \*



*! sich wieder Lusion zuwenden!*

Melüs *g* *von*

357 *Grave, Tempo Moderato.* *dim. rit.*

Melüs *rit.*

*dir auch Kleines Pfand der großen Lie — be,*

*(1. = 1) Viertel im gleichen Zeitmaße!* *col Canto* *f* *solis.*

Melüs *allarg.*

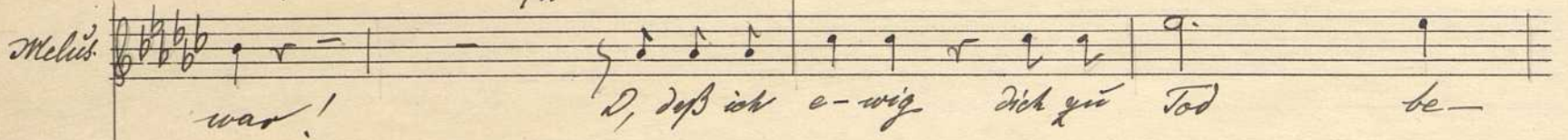
*von dir auch scheid' ich, die ich Mit-ter*

*! breit!*



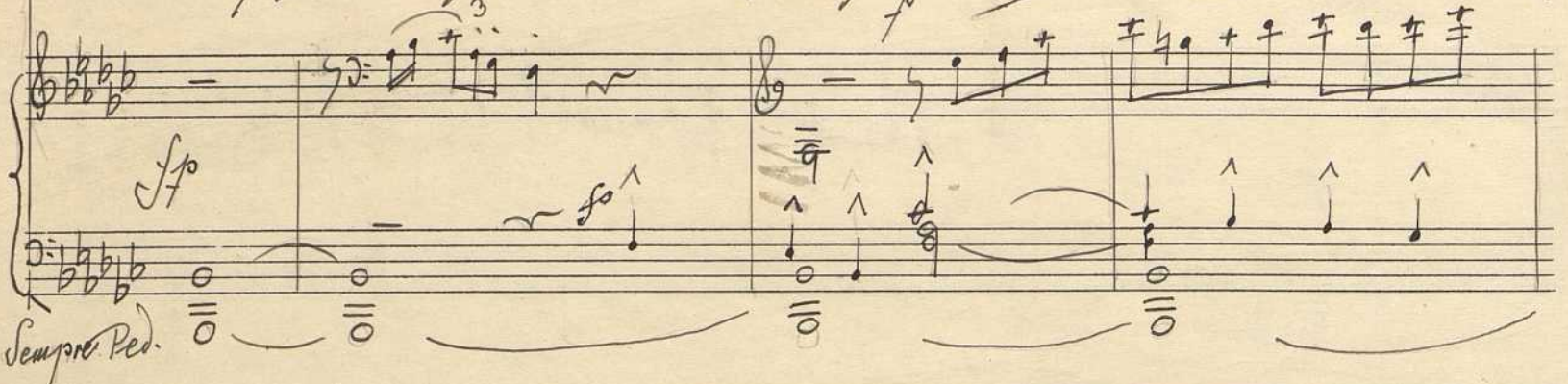
260 *Melissa unmarat u.  
küßt ihr Säugchen  
Lustig!*

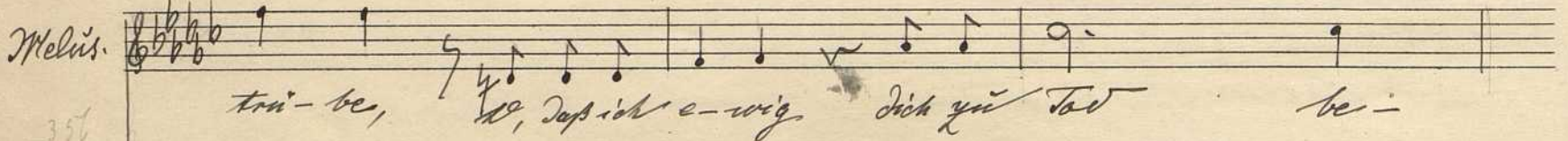
*(zu Harfenspieler!)*

Meliss. 

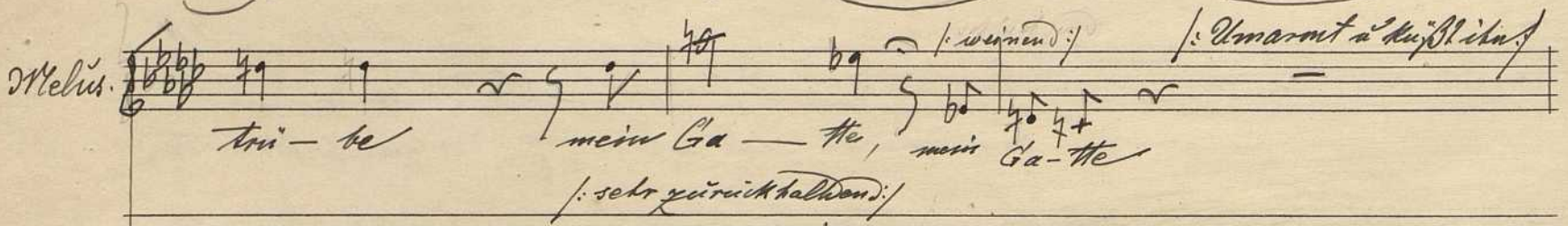
*Dir Allegro*

*(Zuerst erregter u. leidenschaftlicher!)*



Meliss. 



Meliss. 









*ott.*

Raim. 

Troll 

Sopr. 

Alt. 

Chor 

Ten. 

Bass 

*Melü-si*

*Weh!*

*Weh!*

*Weh!*



*marc.*

Raim. 

*na!*

*Der Vorhang fällt langsam*





3594 2. 1. 9.

*Grove, Largo.*

Handwritten musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with various notes, rests, and dynamic markings like 'pp' and 'p'.

Handwritten musical notation for the second system, including dynamic markings such as 'piano', 'ritenuto', and 'p'.

Handwritten musical notation for the third system, ending with 'Fine dell'Opera' and 'Per. gbaso'.

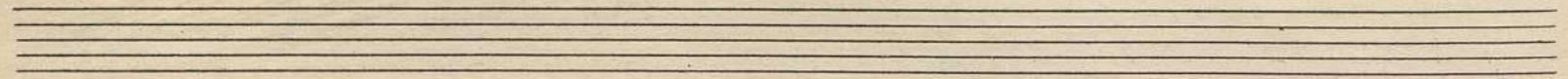
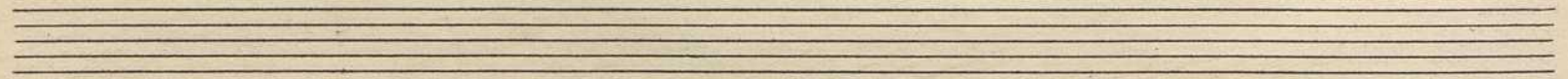
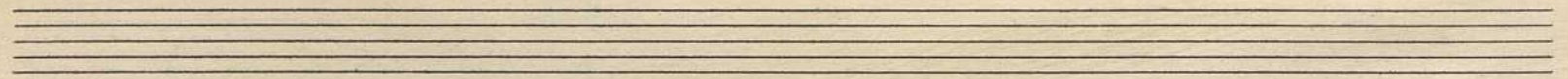
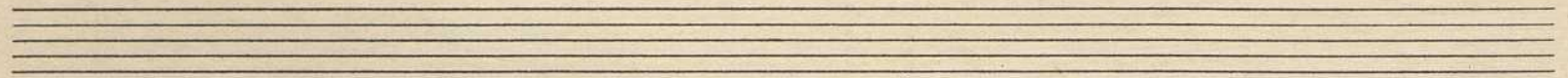
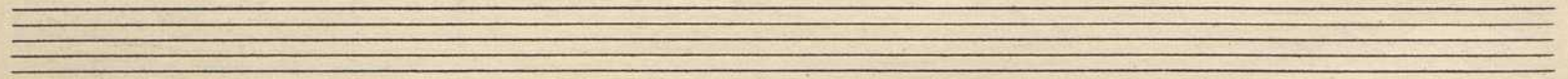
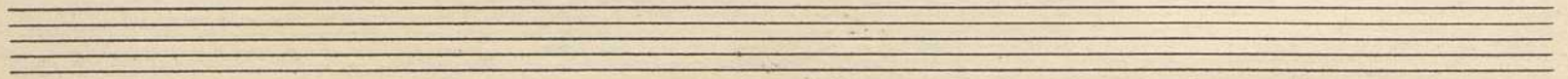
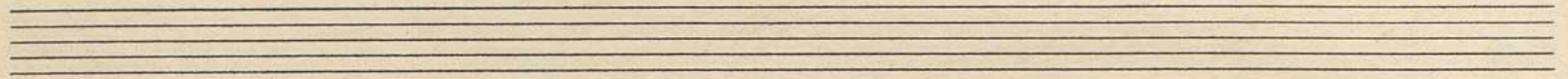
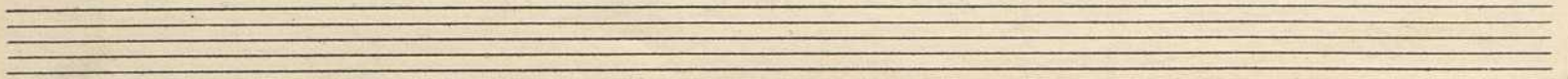
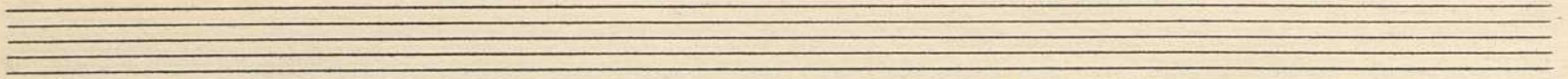
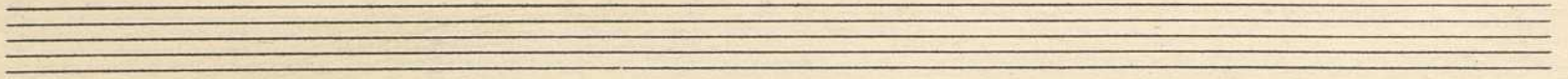
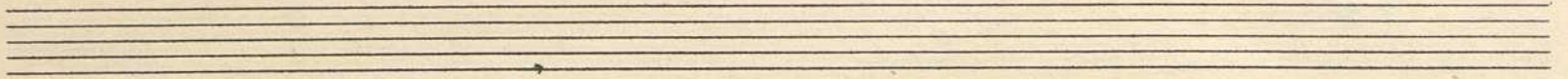
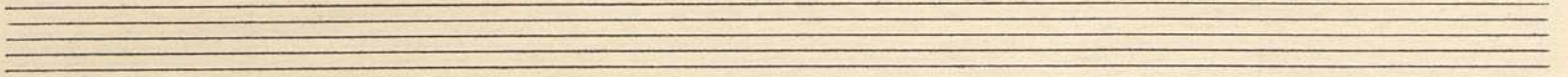
*Fine dell'Opera*

18. XI. 1908

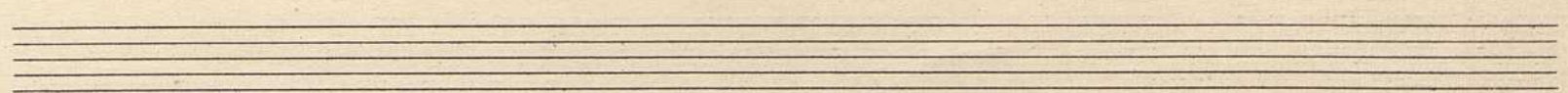
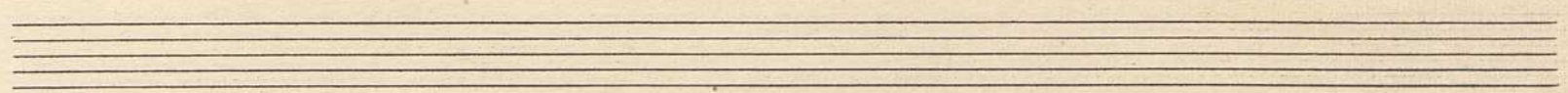
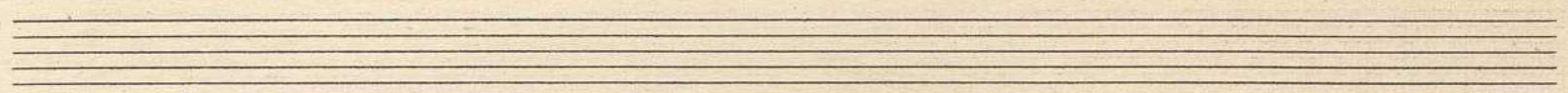
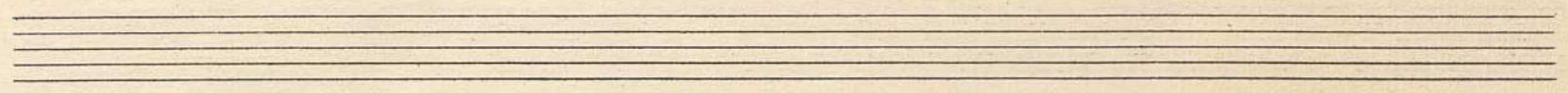
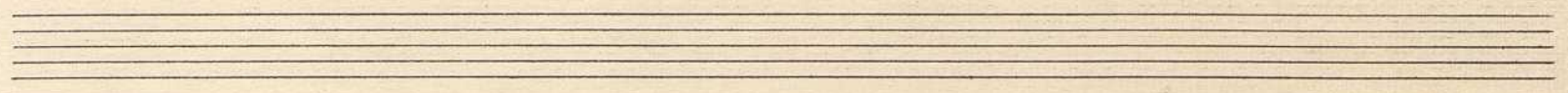
*Prvne podle partitury, dohotovil 18. XI. 1908*

*Emerich Benan*





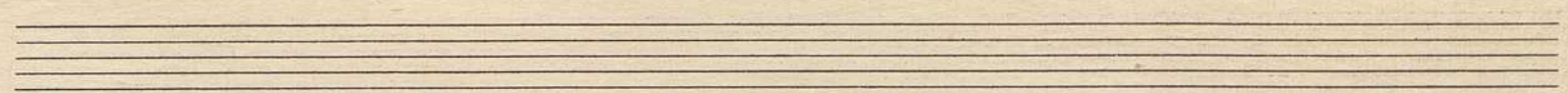
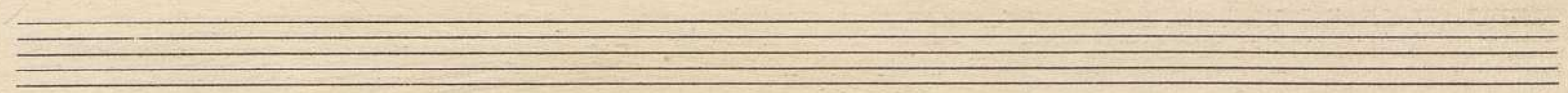
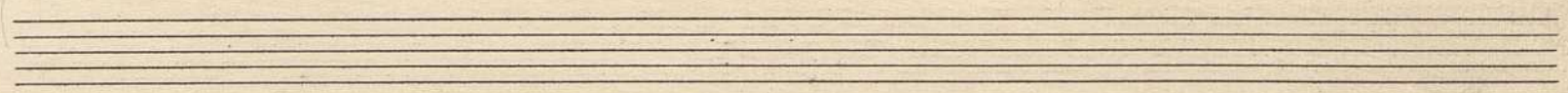




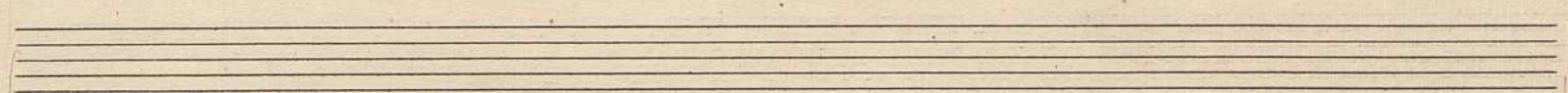
3586



4 Talle



358  
360  
47



358  
360  
47

